

إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نورالحرمين لومبوك الغربية

رسالة الماجستير

إعداد

محمد إيوان قمرالدين

رقم التسجيل: ١٥٧٢٠٠٥٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا

٢٠١٧م

إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نورالحرمين لومبوك الغربية

رسالة الماجستير

تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لاستيفاء شرط من

شروط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد

محمد إيوان قمر الدين

رقم التسجيل: ١٥٧٢٠٠٥

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج إندونيسيا

٢٠١٧م

موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد إيوان قمر الدين

رقم التسجيل : ١٥٧٢٠٠٥٥

العنوان : إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين لومبوك الغربية.

ملائج، _____

المشرف الأول،

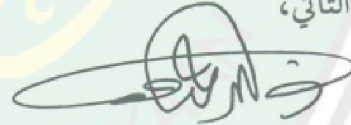


الدكتور الحاج عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠١

ملائج، _____

المشرف الثاني،



الدكتور الحاج توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور الحاج ولدانا ورغاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

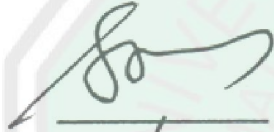
إن رسالة الماجستير تحت العنوان: إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين لومبوك الغربية، التي أعدته الطالب:

الاسم : محمد إيوان قمر الدين

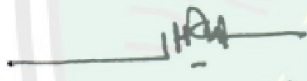
رقم التسجيل : ١٥٧٢٠٠٥٥

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء، بتاريخ ١٨ سبتمبر ٢٠١٧ م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:



الدكتور سلامة الدارين الماجستير، رئيسا مناقشا



رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٣١٠٠١



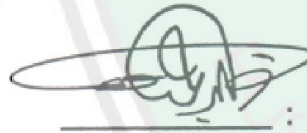
الدكتور نور هادي الماجستير، مناقشا أساسيا



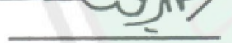
رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١



الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير، مشرفا مناقشا



رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢



الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، مشرفا مناقشا

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

اعتماد
مدير الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور حور الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

إقرار الطلاب

أنا الموقع أدناه، وبياني كالاتي:

الاسم : محمد إيوان قمر الدين

رقم التسجيل : ١٥٧٢٠٠٥٥

العنوان : إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين لومبوك الغربية

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ماننج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غير أو تأليف الأخرى. وإذا ادعي احد إستقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ماننج.

هذا وحررت هذا لإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك

ماننج، ٩ يوليو ٢٠١٧

الطالب



(محمد إيوان قمر الدين)

الإستهلال

الطريقة أهم من المادة :¹

Metode lebih penting dari materi



¹ Mahmud yunus, *al-tarbiyah wa al-ta'lim* (padang panjang:mathba'ah, 1942),hal.24

الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

- إلى جميع أساتيذي الذين علمني وأرشدني من المدرسة الابتدائية حتى الآن جزاهم الله خيرا أعظم الجزاء
- إلى والدي المحبوبين الشريفين أبي وامي وجميع أسرتي غفر الله لهم مغفرة واسعة ورزقهم الله رزقا حلالا طيبا. و لا ناسيا إلى من ساعدني أن ألفت هذا البحث العلمي ألفا كافيا.
- إلى جميع زملائي في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في الفصل أ وأصدقائي الذي لم أستطيع ذكره كله ، ووهب الله لنا علوما نافعة مدة دراستنا بهذه الجامعة .

مستخلص البحث

محمد إيوان قمر الدين، ٢٠١٧م. إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية نوسا تنجارا الغربية (دراسة الحالة). رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (١) الدكتور عبد الحميد، الماجستير (٢) الدكتور توفيق الرحمن، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: إستراتيجية، تعليم اللغة العربية

إستراتيجية تعليم هي كل أنشطة التي تساعد طلاب للحصول أهداف التعليم. المدرس تحتاج في إستعداد إستراتيجية كى عملية تعليم أو أهداف التعليم ناجح، خصوصا في تنمية كفاءات، لتفهم تعليم اللغة العربية، خصوصا في مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية. مهارة الكلام مهم بطريقة الإنتقائية في تنمية مواصلات اللغة إلى حدّ تحلق إنسان مواصلات، ومع ذلك هذا لبحث تملك أهداف كمايلي: (١) لاقتشاف تخطيط، التطبيق و تقويم تعليم اللغة العربية بمعهد نور الحرمين لومبوك الغربية. ومنهج هذا البحث هو البحث الكيفي على منهج دراسة الحالة. أما تحليل البيانات في هذا البحث بطريقة المقابلة، الوثائق و الملاحظة. طريقة تحليل البيانات وهو اتنقيص البيانات، عرض البيانات، أحد الإستنتاج. ترتيب البيانات بتطوير الملاحظة، التلثيشي، إشراف المشرف. ونتائج هذا البحث تدل إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية في معهد نور الحرمين كمايلي : (١) تخطيط تعليم اللغة العربية. (١). تخطيط تعليم اللغة في معهد نور الحرمين بوجود موقف الإيجابي في اللغة العربية و الإلتزام القوي لتقدم تعليم اللغة العربية من رئيس المعهد، معلم اللغة العربية، الطلاب، و كل عنصور الذي تعتمد فيه. وجود شخصي معهد الذي يقدر التكلم باللغة العربية. وجود نصيب حصة تخصيص أموال لاستعداد الوسائل الحاجة. (٢) البيئة تعليم اللغة العربية تنقسم إلى قسمين: بيئة الإصناعية و بيئة الطبيعية. بيئة الإصناعية هو تعليم في الفصل وبيئة الطبيعية في خرج الفصل. (ب) تنفيذ تعليم اللغة العربية كما يلي : أنشطة الأول، أنشطة نواة، أنشطة الأخرة. (ج) تقييم تعليم اللغة العربية تستخدم إختبار الشفوى.

ABSTRAK

M. Iwan Kamarudin , 2017. *Strategi pembelajaran berbicara dengan metode campuran di pondok nurul haramain Lombok barat*. Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Pascasarjana Universitas Islam Maulana Malik Ibrahim(UIN) Malang, Pembimbing: (1) Dr. H. M. Abdul Hamid, MA. (II) Dr. H.M. Tufiqurahman, M.Pd

Kata Kunci: *Strategi, Pembelajaran Bahasa Arab*

Strategi pembelajaran merupakan setiap kegiatan yang membantu peserta didik untuk mencapai tujuan pembelajaran. Guru juga membutuhkan persiapan strategi agar proses pembelajaran atau tujuan pembelajaran berhasil, terutama dalam meningkatkan SDM, untuk memahami pembelajaran bahasa arab, khususnya dalam maharotul kalam (kemampuan berbicara) dengan metode campuran. Pentingnya maharotul kalam dengan metode campuran dalam meningkatkan komunikasi berbahasa sehingga menciptakan insan yang komunikatif, dengan demikian penelitian ini memiliki tujuan sebagai berikut: (1) Mengungkapkan bagaimana perencanaan, pelaksanaan dan evaluasi pembelajaran bahasa arab di Pondok Pesantren Nurul Haramain Lombok Barat.

Penelitian ini menggunakan metode kualitatif jenis studi kasus, pengumpulan data menggunakan metode wawancara, dokumentasi dan observasi. Teknik analisis data meliputi reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Pengecekan keabsahan data temuan dilakukan dengan perpanjangan pengamatan, triangulasi, dan konsultasi pembimbing.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa strategi pembelajaran kalam dengan metode campuran di pondok haramain meliputi: (a) Perencanaan pembelajaran bahasa Arab mencakup . (1) Rancangan pembelajaran bahasa di pondok pesantren Nurul Haramain itu dibentuk dengan adanya sikap positif terhadap Bahasa Arab dan komitmen yang kuat untuk memajukan pengajaran bahasa Arab dari pihak-pihak terkait seperti pimpinan pondok pesantren, guru bahasa Arab itu sendiri, siswa, dan seluruh unsur SDM sekolah baik tenaga kependidikan maupun non kependidikan ikut mendukungnya. Adanya figur dalam pondok yang mampu berkomunikasi dengan bahasa Arab, baik native atau bukan. Adanya alokasi dana yang memadai untuk menyediakan sarana yang diperlukan. (2) Lingkungan pembelajaran bahasa arab dibagi menjadi dua yaitu lingkungan formal dan informal. Lingkungan formal yaitu pembelajaran di dalam kelas. Sedangkan lingkungan informal mencakup yaitu sebaliknya (b). Pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab mencakup: Kegiatan pendahuluan, kegiatan inti, dan kegiatan penutup (c). evaluasi pembelajaran arab menggunakan ujian lisan.

ABSTRACT

M. IwanKamarudin, 2017. *Learning Strategy Of Speaking With Mixed Method In Nurul Haramain Boarding School West Lombok*. Thesis, Master of Study Program of Arabic Language (PBA), Postgraduate Program, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang. Supervisors: (I) Dr. H. M. Abdul Hamid, MA., and (II) Dr. H.M. Taufiqurahman, M.Pd

Keywords: *Strategy, Arabic Language Learning*

Learning strategy is an activity that helps learners to achieve learning objectives. Teachers also need preparation of strategies in other that process or objectives of learning can be succeed, especially in improving human resources, to understand Arabic language learning, especially in maharotul kalam (speaking ability) with mixed methods. The importance of maharotul kalam with mixed method in improving the language communication is to create a communicative person, thus this research has the following purposes include: (1) Reveals how to planning, implementing and evaluating of Arabic learning in Pondok Pesantren Nurul Haramain Lombok Barat.

This research uses qualitative method of case study type, data collected by interview, documentation and observation. Data analysis techniques include data reduction, data presentation, and conclusions. Checking the validity of the findings data is by extension of observation, triangulation, and consultation.

The results of this study showed that kalam learning strategies with mixed methods in Pondok Pesantren Nurul Haramain include: (a) Arabic learning planning that includes. (1) The design of language learning at Nurul Haramain boarding school was formed by a positive attitude towards Arabic and a strong commitment to advance the teaching of Arabic from related sides such as boarding school's leaders, Arabic teachers themselves, students, and All elements of school human resources both educational and non-educational personnel to support it. With the existence of figures in the boarding school that is able to communicate with Arabic, either native or not. The adequate funds are to provide the necessary tools. (2) The learning environment of Arabic language is divided into two those are the formal and informal environment. The formal environment is learning in the classroom. Mean while in formal environment including the opposite of formal environment (b). the implementation of Arabic learning include: preface activities, core activities, and closing activities (c). the evaluation of Arabic learning using oral exams.

كلمة الشكر والتقدير

لقد تمت كتابة هذا البحث بعون الله، ولا أستطيع إنجاز كتابته وحدي، بل ساعدني فيها غيري، فينبغي على أن أعبر شكري وتقديري لمن له يد في إتمام هذا البحث، أقول:

١. فضيلة الأستاذ البرفيسور الدكتور الحاج موجيا راهرجو الماجستير مدير جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢. فضيلة الأستاذ البرفيسور الدكتور الحاج بحارالدين، الماجستير مدير الدراسات العليا

والدكتور الحاج ولدانا ورغاديناتا الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية خاصة وجميع

الأساتيد والطلبة في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير بصفة المشرف الأول والدكتور

الحاج. توفيق الرحمن الماجستير، بصفته المشرف الثاني اللذان قادان خطواتي حتى

صلحت هذه الرسالة إلى نهايتها.

٤. ولأبي وأمي وجميع الأسرة الذين قد شجعوني لطلب العلم.

٥. وأخيرا، أسأل الله أن يطيل عمري ووالدي وكذلك لكل سائر مشرفي ومن ساعدني

وشجعني في إتمام هذا البحث الذين لا يمكن أذكرهم في هذه الصفحات بارك الله لهم في

علمهم في الدنيا والآخرة ثم لمن طلب العلم في كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. سهل الله في أمورهم وأرزقهم الله رزقا واسعا حلالا

طيبا آمين آمين يا الله يارب العالمين ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم .

مالانج ١٨ سبتمبر ٢٠١٧

الباحث

(محمد إيوان قمر الدين)

محتويات

الصفحة	الموضوع
	الفصل الأول: الإطار العام
	صفحة الغلاف
أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	موافقة المشرفين
ج.....	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
د.....	إقرار الطالب
هـ.....	الإستهلال
و.....	الإهداء
ز.....	مستخلص البحث
ي.....	كلمة شكر والتقدير
ك.....	محتويات
	الفصل الأول: الإطار العام
١.....	أ- خلفية البحث
٣.....	ب- أسئلة البحث
٤.....	ج- أهداف البحث
٤.....	د- أهمية البحث
٤.....	هـ- الدراسة السابقة
٧.....	و- تحديد المصطلحات

الفصل الثاني: الإطار النظري

٨.....	أ- الإستراتيجية.....
٨.....	تعريف الإستراتيجية التعليمية.....
١٠.....	ب- مهارة الكلام.....
١٠.....	أ) مفهوم مهارة الكلام.....
١١.....	ب) أهمية مهارة الكلام.....
١٢.....	ت) مبادئ تعليم الكلام.....
١٣.....	ث) أهداف تعليم الكلام.....
١٤.....	ج) ٠ طرائق تعليم مهارة الكلام.....
١٦.....	ح) مشكلات تعليم مهارة الكلام.....
١٧.....	خ) تنمية مهارة الكلام.....
١٩.....	د) أساليب وكيفية استخدام مهارة الكلام.....
٢٠.....	ذ) الإختبار في مهارة الكلام.....
٢٢.....	ر) توجيهات عامة لتدريس مهارة الكلام.....
٢٥.....	ج- طريقة الإنتقائية.....
٢٥.....	١. تعريف الطريقة الإنتقائية.....
٢٨.....	٢. تدريب المدرس على الأسلوب الإنتقائي.....
٢٩.....	٣. مراحل التعليم بالطريقة الإنتقائية.....
٣٠.....	٤. عرض وصفى تطبيق الطريقة الإنتقائية في المدرسة.....
٣١.....	٥. العوامل المؤثرة في تطبيق الطريقة الإنتقائية.....

٣٢	د- تخطيط، تنفيذ، تقويم
٣٢	١. تخطيط
٣٣	٢. تنفيذ التعليمي
٣٤	٣. تقويم
	الفصل الثالث: منهجية البحث
٣٩	أ- مدخل البحث
٤٠	ب- حضور الباحث
٤٠	ج- مصادر البيانات
٤٢	د- أسلوب جمع البيانات
٤٤	هـ- أسلوب تحليل البيانات
	الفصل الرابع : عرض البيانات و تحليلها ومناقشتها
٤٩	المبحث الأول : عرض البيانات وتحليلها
٥٠	المبحث الثاني: نتائج البحث ومناقشتها
	الفصل الخامس : الخاتمة
٦٨	أ. ملخص نتائج البحث
٧١	ب. الإقتراحات
٧٢	قائمة المصادر والمراجع
	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

أ- مقدمة

المعلم يحتاج إلى إعداد الإستراتيجية كي تكون عملية التعليم أو أهداف التعليم ناجح ومفهومات فيما تتعلق عن إستراتيجيات كثير كما ذكر (kozna) عن إستراتيجيات هي كل أنشطة لمساعدة الطلبة للحصول إلى الأهداف التعليمية. رأى (Gerlach dan Ely) إستراتيجيات التعليم هي طرائق مختار لتبلغ طريقة التعليم في بيئة التعليم الخاصة. ورأى (Dick dan Carey) إستراتيجيات التعليم تتكون على كل عنصر المادة التعليمية و الإجراءات او أنشطة تعلم التي مستخدم مع المعلم للحصول أهداف التعليم الخاصة.^٢ إستراتيجية التعليمية هي التخطيط التي لها أنشطة للحصول أهداف التربية الخاصة.^٣

و مفهومات كثيرات فيما تتعلق عن مفهوم تعليم اللغة العربية كما ذكر غاري في كتابه أن التدريس هو موقف يتميز بالتفاعل بين طرفين رئيسيين، أحدهما مرسل، وهو المعلم، والثاني مستقبل وهو التلميذ، ويسعى المعلم خلال هذا الموقف، وفي ظلّ توافر شروط معينة، وفي ضوء أهداف تعليمية محدّدة، يسعى إلى مساعدة التلميذ على أن يكتسب بعض المعلومات والمهارات.

ويلاحظ أنّ مفهوم التدريس السابق مفهوم قديم يكرّس النظرة التقليدية التي تؤكد إيجابية المعلم، وسلبية التلميذ، أمّا أبو صالح فيرى أنّ التدريس هو " نظام من المهارات المقصودة الواعية لتحقيق هدف تعليمي".^٤

² Hamzah B.Uno, *Model Pembelajaran Menciptakan Proses Belajar Mengajar yang Kreatif dan Efektif*, (Jakarta, PT Bumi Aksara,2007). h 1

³ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta : Kencana, 2007) h.126

^٤ غازي مفلح، دليل تدريس اللغة العربية في مراحل التعليم العام، ص. ١٤

والتعليم هو العملية التي يشترك فيها المعلم والطالب.^٥ لأن في التعليم لا بد للمعلم أن يكون لديه المعرفة، والمهارة. ويستخدم المدخل، والأسلوب، والإستراتيجية، والمحتوى، والوسائل، والتقويم لأنه سيوجد الحاصل واهداف التي سيبلغها في التعليم. خصوصا في تعليم مهارة الكلام.

مهارة الكلام هي اهم مهارة في اللغة. لأن الكلام هو جزء من مهارة التي تعلم الطلاب، لذلك مهارة الكلام تكون جزء الأساس في تعليم لغة الأجنبية، و الكلام هو أنسطة اللغة التي عمليّة من متكلم تطلب في إستعمال اللغة لتعبّر نفسه باللسان. من هذا مفهوم الكلام هو جزء من مهارة اللغة التي عمليّة و إنتاجيّة، مهارة الكلام تطلب التّوكيل على ناحية و قاعدة إستعمال اللغة^٦.

خصوصا في لومبوك الغربية وجد الباحث كثير من المعاهد و معهد نور الحرمين احد المعاهد نجح في تعليم مهارة الكلام لأن هذا المعهد لها إستراتيجية الجيدة في تعليم مهارة الكلام لذلك معهد نور الحرمين معروف مع المجتمع انما تطور لغتين وهي لغة العربية و لغة الإنجليزية، الطلاب معهد نور الحرمين جاءوا من كل ولاية و جزيرة و لذلك في تعليم مهارة الكلام المعلم يستخدم الطريقة الإنتقائية لحصول أهداف تعليم مهارة الكلام. كما بيّن قسم اللغة بمعهد نور الحرمين، سباب إستخدام الطريقة الإنتقائية و هي ليساعد الطلاب في تعليم اللغة الذين جئوا من كل ولاية و جزيرة.^٧

وأما اللغة في المعهد نور الحرمين هي تاج المعهد نور الحرمين، اللغة تكون من رمز الشرف و الفخر معهد نور الحرمين. المعهد نور الحرمين معروف بالمعهد الذي يطور اللغة العربية والإنجليزية لذلك قد نال معهد نور الحرمين الإجازة المختبرة الحياة للغتين.

⁵ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*.h. 32.

⁶ Abd. Wahab Rosyidi, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN-Maliki Press,2012) h.88

^٧ المقابلة مع قسم اللغة في التاريخ ٣ يوليو ٢٠١٦

التطبيق اللغة العربية و الإنجليزية في المعهد نور الحرامين باهتمام كبير, لأن بسطة اللغة العربية و الإنجليزية نور الحرامين يكون المؤسسة التربية الذي يحصل الأعيان اللغة. اللغة العربية آلة ليسلط علوم الدين والإنجليزية الآلة ليسلط علوم العامة.

بني معهد نور الحرامين ليعلم اللغة الأجنبية بالمدرج, وفي المعهد نور الحرامين وجب الطلاب أن يستخدمون اللغة العربية والإنجليزية في المحادثة. في المعهد نور الحرامين وجد الباحث الأسبوع اللغة وهي أسبوع العربية وأسبوع الإنجليزية. وبالخصوص لطلاب الجديد لهم الفرصة ثلاث اشهر ليعودوا أنفسهم في اللغة الرسمية, وفي ثلاث اشهر الأولى هم جازر يستخدمون اللغة الإندونيسيا قليلا وفي ثلاث اشهر البعد, وجب عليهم يستخدمون اللغة الرسمية. هكذا نظام المعهد نور الحرامين لطلاب الجديدة قبل يعوّد أنفسهم في نظام اللغة.

أما أنشطة الطلاب بعد صلاة الصبح تعلم الطلاب المفردات الجديدة, ثم المعلم يعطى المفردات كل يوم إلا يوم الجمعة لأن يوم الجمعة وقت الفراغ للمحادثة ومن هذه أنشطة التعليم صنع الباحث ان أبحث عن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين لومبوك الغربية.

ب. أسئلة البحث

مطابقا مع المشكلات التي رأى الباحث في ميدان تعليم اللغة العربية, يركز الباحث أسئلة البحث كما تلي :

١. كيف تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين؟
٢. كيف تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين؟
٣. كيف تقويم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين؟

ج. أهداف البحث

إنطلاقا من أسئلة البحث المذكورة سابقا فأهداف هذا البحث كما يلي :

١. لاكتشاف تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين
٢. لاكتشاف تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين
٣. لاكتشاف تقويم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين

د. أهمية البحث

كانت أهمية البحث هذا البحث نوعان، تعني، أهمية النظرية وأهمية التطبيقية، كما تلى :

١. أهمية النظرية : نتيجة من هذا البحث لتطوير إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين
٢. أهمية التطبيقية : يرجى الباحث نتيجة من هذا البحث تصبح دليلا في تطوير إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية. وخصوصا لمعهد نور الحرمين تصبح تقويما في تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية، وعموما لمن الذى سيطور إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية.

هـ. الدراسات السابقة

١. الباحث : راحل زلفى
موضوع : إستراتيجية رئيس المدرسة في تطوير الكفاءة البيداغوجية للمدرسين (مالانج : دراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية).

سنة : ٢٠١٢ :

أهداف البحث : لوصف الإستراتيجية رئيس المدرسة الأول ناجارى في تطوير الكفاءة البيداغوجية ولوصف أثر من هذه الإستراتيجيات في أن يطور الكفاءة البيداغوجية في هذه المدرسة الأولى الحكومية ناجارى .

منهج البحث : المنهج الذي إستخدامه الباحث في هذا البحث الوصفي بمدخل الكيفي.

نتائج البحث : أن رئيس المدرسة في إستراتيجيته (الأول) أن يملك النظرية التعليمية والأساس البيدغوجية بكيفية:التوجيهات والتدريبات، مبادئ التنشئة الإجتماعية للتعلم، (الثاني) تطوير المنهج التي تتعلق بمادة التعليم بكيفية : مشاورة المدرسين، فرقة التطور المنهج، يشرف وورشه العمل. وأثرها للمدرسة هي إيجاد بيئة التعلم الفعال بطرق الذجاجة ومعايير المنهج الجيد.

فرق البحثي : من ناحية الموضوع هناك فرق الموضوع، الباحث السابق يبحث عن إستراتيجية رئيس المدرسة في تطوير الكفاءة البيدغوجية للمدرسين. وأما بحثي إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية وكذلك من ناحية أهداف مختلف.

٢. الباحث

:أنيس سلفانا

موضوع : إستراتيجيات التعلم اللغة العربية لترقية الحماسة تعلم الطلبة فصل السابعة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية وونوكرومو فليريت بنتول يوغياكرتا

سنة

: ٢٠١٠

أهداف : لمعرفة إستراتيجيات التعلم اللغة العربية لتركية الحماسة تعلم الطلبة فصل السابعة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية وونوكرومو فليريت بنتول يوغياكرتا,

منهج البحث : تستخدم الباحثة في هذه البحث دراسة وصفية

نتائج البحث : عن إستراتيجيات التعلم اللغة العربية لترقية الهماسة تعلم الطلبة فصل السابعة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية وونوكرومو فليريت بنتول يووغياكرتا يعنى تطبيق إستراتيجيات متنوعة ولا رتابة فى كل مرحلة من مراحل التعلم، سواء فى مراحل المبكرة، جوهر، وإنهاء أو تغطية وكذلك التقييم والمتابعة. وكذلك التعلم متعة حيث يتم تشجيع الطلاب على تعلم اللغة ، لذلك ينشطون الطلاب خلال التعلم.

فرق البحثى : من ناحية الموضوع هناك فرق الموضوع، الباحث السابق يبحث عن إستراتيجيات التعلم اللغة العربية لترقية الهماسة تعلم الطلبة فصل السابعة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية وأما بحثى إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية وكذلك من ناحية الأهداف مختلف.

٣. الباحث : زكية الفاخرة
موضوع : إستراتيجيات التعلم اللغة العربية على أساس المشكلات بالمدرسة الثانوية الإسلامية غونتور فونوروكو
سنة : ٢٠١٤
أهداف : لمعرفة ولوصف تنفيذ إستراتيجيات التعلم اللغة العربية لمهارة الكلام بالمدرسة الثانوية الإسلامية غونتور فونوروكو

منهج البحث : تستخدم الباحثة فى هذه البحث دراسة وصفية تقويمية
نتائج البحث : عن إستراتيجيات التعلم اللغة العربية على أساس المشكلات بالمدرسة الثانوية الإسلامية غونتور فونوروكو إلى العثور على : (١)
مفهوم الإستراتيجية التعلم اللغة العربية لتطوير التعليم بالمدرسة

الثانوية الإسلامية غونتور فونوروكو في الزمن الحاضر ، (٢) تطبيق الإستراتيجية التعلم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية غونتور فونوروكو، (٣) أثر الإستراتيجية التعلم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية غونتور فونوروكو.

فرق البحثي : من ناحية الموضوع هناك فرق الموضوع، الباحث السابق يبحث عن إستراتيجيات التعلم اللغة العربية على أساس المشكلات وأما بحثي إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية ، وكذلك من ناحية الأهداف مختلف.

و. تحديد المصطلحات

تحديد المصطلحات هنا مطابقا مع موضوع البحث، الشرح عن المصطلحات هنا شيء مهمة لمساعد القارئ في فهم هذه المصطلحات فيما بعد. ويحدد الباحث المصطلحات المتعلقة مع الموضوع كما تلي :

- ١- إستراتيجية هي طريقة تستخدم للحصول أهداف تعليم مهارة الكلام بمعهد نور الحرمين
- ٢- تعليم مهارة الكلام هي عملية تعليم مهارة الكلام بمعهد نور الحرمين.
- ٣- طريقة الإنتقائية هو مدخل التي تستخدم تعليم مهارة الكلام بمعهد نور الحرمين

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول : تعريف الإستراتيجية التعليمية

في أول الأمر إن لفظ الإستراتيجية يستخدم في الأمور العسكرية وهي الفنون والخطط التي يسير عليها الجيش في ميدان المعركة بنتيجة مثمرة^٨. واستخدم هذا المصطلح أخيرا في كثير من ميادين الحياة مثل الإقتصادية والسياسية والاجتماعية ولتعليمية لوجود وجوه الشبه بين كل من هذه الميادين وهي وجود المشكلات في كلها، فيحتاج كل منها إلى الإستراتيجية التي يسير عليها القائم بالأعمال حتى تأتي هذه الأعمال بنتيجة مرضية^٩.

استراتيجيات التعلم لغة عبارة عن سلسلة من كلمتين أي كلام استراتيجية و كلمة التعلم. مشتق من "استراتيجية" وهي كلمة من اللغة الإنجليزية "استراتيجية أو تكتيك" إستراتيجية معنى الكلمة^{١٠}. أما إستراتيجيات التعلم إستراتيجيا كما يلي : أحمد راحني : إستراتيجيات التعليم هو النمط عمل مشترك بين المعلم والطالب في مظهر من مظاهر التعليم^{١١}. سيف البحري و أسوان الزيني: استراتيجية التعلم هو نمط النشاط المشترك للطلاب المعلمين في تجسيد أنشطة التعليم والتعلم لتحقيق الأهداف التي تم التحديد الخطوط العريضة^{١٢}. أمير حمالك: إستراتيجية التعلم هو نمط الشائع يجسد عملية التعلم والمعلمين والطلاب المشاركين بنشاط^{١٣}.

⁸Djuju Sudjana, *Strategi Pembelajaran*, (Baandung : Falah Production 2000) h.5

⁹Depdiknas, *Kamus Besar Bahasa Iindonesia*, (Jakarta, Balai Pustaka 2__2) h.17

¹⁰J. M. Echol dan Hasan Sadili, *Kamus Inggris-Indonesia*, Cet XV (Gramedia: 1987), hal. 560

¹¹Ahmad Rohini, *Pengelolaan Pengajaran*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2004), hal. 32

¹²Saiful Bahri dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1996),

hal.5

¹³Oemar Hamalik, *Pengembangan Kurikulum dan Pembelajaran*, (Bandung: PT.Trigenda Karya,1994), hal.79

كلمة إستراتيجي (Strategi) إنجليزية والمنشأ وتعني بالعربية الصراط أطلقت ابتداء على أسلوب التحرك العسكري المخطط بإحكام في أثناء الحرب وقد ازداد الاهتمام خلال العقدين الأخيرين بمفهوم الإستراتيجية وطرق إدارتها بما في ذلك صياغة الخطط والطرق المناسبة لتطبيق الإستراتيجية بما يتناسب وإمكانيات منظمات الأعمال ، حيث غدت الإدارة الإستراتيجية ركنا رئيسيا من أركان إدارة المنظمة ، وتستحوذ الإدارة الإستراتيجية على اهتمام الإدارة العليا في منظمات الأعمال من حيث الأساس التنظيمي للمنظمة ككل ، بينما تهتم الإدارة الوسطى بدور أقل أهمية وبدرجات متفاوتة ، ويمكن تطبيق الإدارة الإستراتيجية في المنظمات كافة مع تفاوت في شدة التركيز والاهتمام وطبيعة العمل في هذه المنظمات ، وتغطي الإدارة الإستراتيجية كل الفعاليات التنظيمية بما في ذلك المسؤوليات والقوانين والضوابط المرعية^{١٤}.

وأما الإستراتيجية التعليمية فقد عرفها أرمائي عارف (Armai Arif) وهي الأعمال التعليمية التي قام بها المعلم في سبيل تنفيذ الخطط التعليمية المعده وهي مهاولات المعلم في عملية التعليم على أساس المتغيرات التعليمية التي تشمل على هدف التعليم ومادته وطريقة ووسائله وتقييمه^{١٥}

ذكر (kozna) عن إستراتيجيات هي كل أنشطة لمساعدة الطلبة للحصول إلى الأهداف التعليمية. رأى (gerlach dan Ely) إستراتيجيات التعليم هي طرائق مختار لتبلغ طريقة التعليم في بيئة التعليم الخاصة. ورأى (Dick dan Carey) إستراتيجيات التعليم تتكون على كل عنصر المادة التعليمية و الإجراءات او أنشطة تعلم التي مستخدم مع

^{١٤} فيصل بن محمد بن مطلق الخنفري القحطاني، الإدارة الإستراتيجية لتحسين القدرة التنافسية للشركات وفقاً لمعايير الأداء الإستراتيجي وإدارة الجودة الشاملة (المملكة المتحدة: الجامعة الدولية البريطانية، ٢٠١٠)، ص. ٨

^{١٥} Armai Arif, Pengantar Ilmu Dan Metodologi Pendidikan Islam (Jakarta : Ciputat Pers, 2002)

المعلم للحصول أهداف التعليم الخاصة.^{١٦} إستراتيجية التعليمية هي التخطيط التي لها أنشطة للحصول أهداف التربية الخاصة.^{١٧}

استراتيجية هي عملية الشئ المستخدمة التي تعطى السحنة التفضي إلى الطلاب في تبليغ أهداف تعليم.^{١٨} وفي العامة أن استراتيجية هي حلول القيام به عند الشخص أو المؤسسة لتبليغ الأهداف. وفي معجم الكبير اللغة الإندونيسيا أن استراتيجية فهي تخطيط عن البرنامج لتبليغ مرغوب فيه.

المبحث الثاني : تعريف مهارة الكلام

أ- مفهوم مهارة الكلام

الكلام هو المهارة الإنتاجية الأولى، والمهارة الرئيسة في تعليم اللغة. وكثير من المربين ممن يشتغلون بتعليم اللغة يرون أن حوالي ٩٥% من النشاط اللغوي يكون نشاطا شفهيًا، والأنشطة الشفهية تمثل مصدرا مهما لكثير من ألوان التعبير التحريري.^{١٩} ويقصد به (الكلام) نطق الأصوات العربية نطقا سليما بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة . وتعريف مهارة الكلام بأنها الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع إستخدام الصوت المعبر. والطالب عندما يتقن هذه المهارة وأنه يستطيع أن يحقق الهدف الأسمى من اللغة وهو القدرة على الإتصال بالآخرين وفهم ماذا يريدون.^{٢٠}

¹⁶ Hamzah B.Uno, *Model Pembelajaran Menciptakan Proses Belajar Mengajar yang Kreatif dan Efektif*, (Jakarta, PT Bumi Aksara,2007). h 1

¹⁷ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta : Kencana, 2007) h.126

¹⁸ Hamdani, *Strategi Belajar Mengajar*, (Bandung: Pustaka Setia, 2011), hlm.18

^{١٩} محمد صلاح الدين مجاور, تدريس اللغة العربية با لمرحلة الإبتدائية , ط٣ (الكويت : دار القلم , ١٩٨٠) ص . ١٩٠
^{٢٠} ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله, أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية , ص.٥٤.

ب- أهمية مهارة الكلام

أما أهمية الكلام كمايلي^{٢١} "

١. الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود, فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.
٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره, والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.
٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة, في حاجة ماسة إلى المناقشة والبداء الرئي والإقناع, ولا سبيل إلى ذلك إلا بتدريب الواسع على التحدث الذي سيؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
٤. الكلام ليس وسيلة لطمأنه الناس المتنقلين فقط, بل طمأنه لأهلهم وذويهم, لأن في إنقطاع الإتصال بداية الخطر. فالمغترب والمسافر عندما يكلم أهله بالهاتف يطمئنهم, ويكلم رفاقه وأصدقائه فيطمئن عليهم, ويطمئنون عليه.
٥. الكلام مؤشر صادق إلى حد ما للحكم على المتكلم, ومعرفة مستواه الثقافي, وطبقته الإجتماعية, ومهنته أو حرفته, ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم, إنما يستخدمون إصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم, و من هنا فإن الكلام هو الإنسان, ولذلك قال بعض علماء المنطق : إن الإنسان حيوان ناطق.

^{٢١} أرشدي أحمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين, ص. ١٦٠.

٦. الكلام وسيلة الإقناع, والفهم والإفهام بين المتكلم والمخاطب, ويبدو ذلك واضحاً من تعدد القضايا المطروحة للمناقشة بين المتكلمين, أو المشكلات الخاصة والعامة التي تكون محلاً للخلاف.
٧. الكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعانیه, لأن تعبير الفرد عن نفسه ولو كان يحدث نفسه علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعانیهها, أو المواقف التي يتعرض لها.
٨. الكلام وسيلة رئيسية في العملية التعليمية في مختلف مراحلها, لا يمكن أن يستغنى عنها معلم في أية مادة من المواد للشرح و التوضيح.
٩. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير, والمتعلم والجاهل, والذكر والأنثى, حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة, والتعبير عن مطالبه الضرورية.

ج- مبادئ تعليم الكلام

يجب مراعاة الأسس التالية في تعليم مهارة الكلام :

- لكي نعلم النطق الجيد للناطقين بغير اللغة العربية ينبغي مراعاة الأتيّة : أن يكون المعلم على كفاءة عالية في هذه المهارة^{٢٢} :
١. أن يبدأ بالأصوات المتشابهة بين اللغتين (لغة الطالب الأولى واللغة العربية)
 ٢. أن يراعى المعلم مبدأ التدرج كأن يبدأ بالألفاظ السهلة المكونة من كلمتين أو ثلاثة أو أكثر.

^{٢٢}ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله, إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية, ٥٤-٥٦.

٣. أن يبدأ بالمفردات الشائعة
٤. أن يبحث الكلمات التي تحوى حروف المادفي بداية الأمر
٥. أن يركز على المهارات الفرعية لمهارة النطق الرئيسة.
٦. أن يلم المعلم بالمواقف الإتصالية التي يحتاج إليها الطالب
٧. كثرة التدريبات المتنوعة المتعددة الأغراض.

د. أهداف تعليم الكلام

هناك أهداف عامة لتعليم الحديث يمكن أن نعرض لأهمها فيما يلي^{٢٣}:

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية, وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة
٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة
٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة
٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدما النطق الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام
٦. أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم التكلم بالعربية
٧. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته, وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عمليات إتصال عصرية

^{٢٣}محمود كامل الناقعة, تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى, ص. ١٣٠.

٨. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة المناسبة لعمره وطبيعة عمله, وأن يكتسب بعض المعلومات الأساس عن التراث العربي والإسلامي

٩. أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفحوماً في مواقف الحديث البسيطة

١٠. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومتربط لفترات زمنية مقبولة.

هـ. طرائق تعليم مهارة الكلام

أما طرق التدريس المناسبة لاستخدام هذا التعليم فمنها :

١. الطريقة المباشرة (Direck Method)

نستخدم هذه الطريقة الإقتران المباشر بين الكلمة وما تدل عليه وتستخدم أسلوب التقليد والحفظ حيث يستظهر الطلاب جملاً باللغة العربية وأغاني ومحاورات تساعدهم على إتقان اللغة المنشودة. تتجنب هذه الطريقة استخدام الترجمة, ولا مكان للغة الأم ولا تستخدم الأحكام النحوية^{٢٤}.

٢. الطريقة السمعية الشفهية (Audio lingual Method)

وجد المرءون في تأييد الطريقة للجوانب الشفهية لتعلم فائدتان واضحتان : الأولى أن المتعلم يستطيع أن يكرر مشافهة النمط المطلوب تكراره مرات أكثر مما يستطيع كتابته. كما يستطيع أيضاً ان يردد كل تعديل يجرى على النمط الأصلي وكل تعبير يطلبه المدرس فيه في وقت أقصر مما لو عكف على كتابته ما كتب ومراجعته. أن اللغة هي مهارة سلوكية تقوى بالتدريب المستمر, فإم التمرين

^{٢٤} محمود على الخولي, أساليب تدرس اللغة العربية, ص. ٢٢.

الشفهي يساعد المتعلم على إستيعاب اللغة الأجنبية في وقت أقصر مما لو لجأ إلى النواحي الخطية الكتابة في هذا التدريب^{٢٥}.

ينبغي أن يكون المعلم نموذجاً لطلبته في النطق السليم والإستخدام في اللغة، وأن يحكم المعلم على أداء الطالب ويصحح أخطائه بمجرد حدوثها. في بداية التعليم يستمع الطلبة إلى المدرس أو النموذج مسجلاً على شريط حتى يستطيعوا التمييز بين أصوات ونبر الجملة التي يتعلمها، ثم يبدأون في تكرار الجملة بعد النموذج أو خلف المدرس إلى أن يتمكنوا من تكرارها بمفردهم بدقة وطلاقة. وعندما يستطيع كل طالب ان يستعيد الجملة ويكررها بطريقة مرضية يتم الإنتقال إلى تعليم جملة أخرى^{٢٦}.

٣. الطريقة الصامتة (The Silent Way Method)

تقديم المدرس عنصر لغوي مرة واحدة، وعادة ما يكون ذلك باستخدام معينات غير لفظية من أجل توصيل المعاني للطلاب. ويتبع ذلك مباشرة الإختبار والذي قد يكون من الأفضل تسميته باستنطاق الطالب وتشكيل إستجابته^{٢٧}.

٤. الطريقة الإتصالية (communicative method)

وقد يقوم المعلم بصورة شخصية وغير رسمية من خلال الجلسات الإفرادية مع كل دارس. يتحدث فيها المعلم عن موضوعات مثل نظرة الدارس إلى أسلوبه في التعلم وقدراته التعليمية الخاصة وأهدافه من التعلم كما قد يتم ذلك بصورة رسمية عن طريق إجراء عملية تحديد إحتياجات^{٢٨}.

^{٢٥} صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية و تعليمها، ص. ٤٨.
^{٢٦} محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، ص. ٩٦.
^{٢٧} محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، ص. ٢٠٥-٢٠٦.
^{٢٨} كامل الناقية، تعليم اللغة العربية، ص: ١٤٩.

٥. طريقة الإنتقائية أو التوليفية (electic method)

من الممكن أن ننظر ألى الطرق السابقة على أساس أن بعضها يكمل البعض الآخر بدلا من النظر إليها على أساس أنها متعارضة. وعلى المعلم أن يشعر أنه حر فى إستخدام الأساليب التى تناسب طلابه بعض النظر عن إنتماء الأساليب لطرق تدريس مختلفة^{٢٩}.

و. مشكلات تعليم مهارة الكلام

- عندما يتعلم غير العربى اللغة العربية, فمن المحتمل أن يواجه بعض الصعوبات المتعلقة بالنطق. ويقول الخول أن هناك مشكلات فى مهارة الكلام وهي^{٣٠}:
١. قد يصعب على المتعلم ان ينطق بعض الأصوات العربية غير الموجودة فى لغة الأم.
 ٢. قد يسمع المتعلم بعض الأصوات العربية ظانا إياها أصواتا تشبه أصواتا فى لغة الأم مع المعلم أنها فى واقع خلاف ذلك.
 ٣. قد يخطئ المتعلم فى إدراك ما يسمع فينطق على أساس ما يسمع فيؤدى خطأ السمع إلى خطأ النطق.
 ٤. قد يخطئ المتعلم فى إدراك الفروق الهامة بين بعض الأصوات العربية وينطقها ليست هامة قياسا على ما فى لغته الأم.
 ٥. قد ينطق المتعلم الصوت العربى كما هو منطوق فى لغتهم الأم لا كما ينطقه العربى.
 ٦. قد يديف المتعلم إلى اللغة العربية أصواتا غريبة عنها يستعيرها من لغتهم الأم.

^{٢٩}. محمد على الخولى, أساليب تدرس اللغة العربية, ص: ٢٦.
^{٣٠}. الخولى, أساليب تدرس اللغة العربية, ص: ٤٢-٤٨.

٧. قد ينطق المتعلم الصوت العربي كما هو منطوق في لغتهم الأم لا كما ينطقها العربي.

٨. قد يصعب على المتعلم نطق صوت عربي ما لاعتبارات إجتماعية فبعض الشعوب تعتبر إخراج اللسان من الفهم سلوكا معينا.

٩. قد تجد صوتا مشتركا بين العربية واللغة الأم لمتعلم ما، ولكن هذا الصوت يشكل صعوبة لدى المتعلم في بعض المواقع.

١٠. من الأصوات الصعبة على غير العربي (ط, ض, ص, ظ), فهي أصوات مفخمة أو مطبفة أو محلقة, تعرضت لتفخيم أي إطباق أو تحليق.

١١. و من الأصوات الصعبة على غير العربي (خ, و, غ), بل إن التمييز بينهما يصعب أحيانا على الطفل العربي.

١٢. قد يصعب على غير العربي التمييز بين الهمزة والفتحة القصيرة.

١٣. قد يصعب على المتعلم أن يدرك الفرق بين الفتحة القصيرة والفتحة الطويلة.

١٤. قد يصعب عليه التمييز بين الكسرة القصيرة والكسرة الطويلة.

١٥. قد يصعب عليه نطق (ر) العربية التكرارية أو المرددة

ز. تنمية مهارة الكلام

قال رشدي أحمد طعيمة عن تنمية مهارة الكلام, ينبغ تنمية المهارات الأتية

في الكلام عندى^{٣١}.

أولا: المستوى الإبتدائي:

١. نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا.

^{٣١}. رشدي أحمد طعيمة, مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي, (القاهرة : دار الفكر العربي), ص. ١١٨-١٢٠

٢. التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة مثل (د, ز, ط,) وكذلك الأصوات المتجاوزة مثل (ب, ت, ث,) تمييزا واضحا.
٣. التمييز عند النطق بين الحركات الطويلة والحركات القصيرة
٤. التمييز صوتيا بين ظواهر المد والشدة, والتفريق بينهما سواء عند النطق بهما أو الإستماع إليهما.
٥. إستخدام الإشارات والإيماءات والحركات إستخداما معيرا عما يريد توصيله.
٦. إدراك نوع الإنفعال الذى يسود الحديث ويستجيب له فى حدود ما تعلمه.

ثانيا : المستوى المتوسط

١. نطق الكلمات المنونة نطقا صحيحا يميز التنوين عن غيره من الظواهر.
٢. الإستجابة للأسئلة التى توجه إليه إستجابة صحيحة مناسبة الهدف من إلقاء السؤال.
٣. إعادة سرد قصة تلقى عليه.
٤. القدرة على أن يعرض الطالب شفويا وبطريقة صحيحة نصا لحديث ألقى عليه.

ثالثا : المستوى المتقدم :

١. التعبير عند الحديث عن إحترامه للآخرين.
٢. تطويع نعمة صوته حسب الموقف الذى يتحدث فيه.
٣. سرد قصة قصيرة من إبدائه.
٤. إسترجاع نص من الذاكرة يحفظه ويلقيه صحيحا, مثل الآيات والأحاديث والأناشيد.

٥. التمييز بين أنواع النبر والتنغيم عند الإستماع إليها وتأديتها بكفاءة عند الحديث.

ح. أساليب وكيفية تعليم مهارة الكلام

١. الأسلوب المباشرة :

وهو من الأساليب الشائعة الإستخدام فى تعليم وتعلم اللغات الأجنبية، ولعل هذا الأسلوب هو ما شاع تسميته بالطريقة المباشرة. هذا الأسلوب يقوم فى الحقيقة على مبدأ رئيس من مبادئ سكولوجية اللغة يمكن تحويله مباشرة إلى مواقف تعليمية فى حجرة الدراسة. والفكرة الأساس التى يقوم عليها هذا الأسلوب هى ربط الكلمات بالأشياء الدالة عليها، ثم ربط الأشياء بالسياق، ثم ربط السياق بالتعبير فى اللغة المتعلمة، وبما أن السياق قد يكون فكرة أو حدثاً أو موقفاً حيويًا كاملاً، فإنه يأتى بعد ذلك ربط السياق بهذا المعنى (فكرة أو حدث) بالتجربة أو الخبرة الحقيقية التى أعطت الفكرة أو السياق نبضه الحقيقى^{٣٢}.

٢. سلسلة الأعمال والحركات التمثيلية :

وهذا الأسلوب يدخل أيضاً فى إطار من المدخل السمعى البصرى ويتكامل مع الأسلوب المباشر ويطبقه باختلاف بسيط وهو التركيز على الأحداث بدلا من الأشياء أى تووضيع مدى المعنى فى الكلام، والإنتقال من الكلمة والجملة إلى الموقف المتكامل المكونت سلسلة من الأحداث المتتابعة والمتراطة، وعادة ما يستخدم

^{٣٢}. محمود كامل الناقة ورشدى أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو : الرباط، ٢٠٠٣) ص. ١٣٦

هذا الأسلوب في المرحلة متقدمة بعض الشيء, ويقوم المعلم بأداء مجموعة من الأعمال ذات موضوع واحد, ويصحب أداء كل عمل منها وصف لما يقوم بعمله^{٣٣}.

٣. الأسئلة والأجوبة :

طريقة الأسئلة والأجوبة من أنسب الطرق وأبسطها وأكثرها فعالية في تدريس المحادثة باللغة العربية, وعادة ما يبدأ المعلم استخدام هذا الأسلوب بأسئلة وإجابات قصيرة, ثم ومع نمو قدرة الدارسين على الإستجابة للمواقف الشفوية ينتقل المتعلم إلى مراحل أكثر تقدماً, فيتقدم من السهل إلى المعقد, ومن المواقف الصغير إلى مواقف جوهريّة تستغرق عدة دقائق^{٣٤}.

ط. الإختبار في مهارة الكلام

إن الإختبار من إحدى النشاطات التعليمية المهمة الضرورية, لأن الإختبار هو وسيلة لمعرفة النتائج التعليمية. ورأت سوهرسى أريكتو أنه وسيلة أو الطريقة المرتبة لجمع البيانات عن أحوال شخص نظراً إلى نتائج تعلمه. ورأي نور. كنجانا أن التقويم هو وسيلة لنيل النتائج من وظائف الطلبة أو مجموعة من الطلبة حتى يعرف المعلم عن قدرة الطلبة بنتيجة ثابتة^{٣٥}.

ولالإختبار وظائف عديدة منها^{٣٦} :

١. تحصيل الطلاب

٢. تقييم المعلم لنجاحه في التعليم

^{٣٣} محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها, ص. ١٣٨.

^{٣٤} محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة. طرائق تدريس اللغة العربية, ص. ١٣٩-١٤٠.

^{٣٥} Iskandar Wasid dan Dadang Sunandar, *strategi pembelajaran bahasa* (Bandung: Rosdakarya, 2008), hlm. 108

^{٣٦} محمد على الخولى, أساليب تدريس اللغة العربية, ص. : ١٥٥.

٣. التحريب لمعرفة أية الأساليب التدريسية أفضل
 ٤. ترفيع الطلاب من صف إلى آخر
 ٥. إعلام الوالدين بمستوى أبنائهم
 ٦. تشخيص نقاط الضعف لدى الطلاب
 ٧. تجميع الطلاب فئات متجانسة
 ٨. حفز الطلاب على الدراسة
 ٩. التنبؤ بقدرة الطالب على السير في برنامج دراسي ما
 ١٠. فرز الطلاب إلى مقبول وغير مقبول للالتحاق ببرنامج ما
- ومن الإختبارات الإختبار الشفهي, وهو إختبار يقدم فيه الطالب الإجابات شفهيًا. ويختبر التعبير الشفهي بعدة طرق منها^{٣٧} :
- أ. يطلب من الطالب أن يتحدث عن موضوع مألوف لديه.
 - ب. توجه إلى الطالب أسئلة شفوية أو كتابية تتطلب أجابات شفوية قصيرة.
 - ج. من الممكن أن تكون الأسئلة مسجلة على شريط ويترك بين كل سؤال وآخر وقت كاف للإجابة.
 - د. تقدم إلى الطالب صورة يطلب منه أن يعلق عليها شفهيًا في وقت محدد.

يشترك طالبان أو أكثر في محاوره شفوية حول موضوع معين أو في محادثة حرة.

^{٣٧} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة, طرائق تدريس اللغة العربية, ص. ١٦٥.

ي. توجيهات عامة لتدريس مهارة الكلام^{٣٨}

تدريس الكلام يعنى ممارسة الكلام : يقصد بذلك أن يتعرض الطالب بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا أن يتكلم غيره عنه. إن الكلام مهارة لا يتعلمها الطالب إن تكلم معلم و ظل هو مستمعا.

١. ان يعبر الطلاب عن خبرة : يقصد بذلك ألا يكلف الطلاب بالكلام عن شيء ليس لديهم علم به. ينبغي أن يتعلم الطالب أن يكون لديه شيء يتحدث عنه. ومن العيث أن يكلف الطالب بالكلام في موضوع غير مألوف إذ أن هذا يعطل فهمه. وقد لا يجد في رصيده اللغوي ما يسعفه.

٢. التدريب على توجيه الإنباه : ليس الكلام نشاطا اليا يردد فيه الطالب عبارات معينة وقتما يراد منه الكلام. إن الكلام نشاط عقلي مركب. إنه يستلزم القدرة على تمييز الأصوات عند سماعها وعند نطقها. والقدرة على تعرف التراكب وكيف أن إختلافها يؤدي إلى إختلاف المعنى.

٣. عدم المقاطعة و كثرة التصحيح : من أكثر الأشياء حرجا للمتحدثين واحباطا له أن يقاطعه الآخرون. وإذا كان هذا يصدق على المتحدثين في لغاتهم الأولى فهو أكثر صدقا بالنسبة المتحدثين في لغات ثانية.

٤. مستوى التوقعات : من المعلمين من تزيد توقعاته كما سبق القول عن الإمكانيات الحقيقية للطالب, فيظل يراجع الطالب, ويستخثه على إستيفاء القول ثم يلومه إن لم يكن عند مستوى التوقعات.

٥. التدرج : ينطبق مبتدأ التدرج هنا ايضا. إن الكلام عملية تستغرق وقتاو تطلب من الصبر والجهد والحكمة ما ينبغي أن يملكه المعلم. وعليه أن

^{٣٨}. رشدي أحمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجة وأساليبه, ص. ١٦٠-١٦٢

يهيء من مواقف الكلام ما يتناسب مع كل مستوى من مستويات الدارسين كالتلى :

أ. بالنسبة للمستوى الابتدائي : يمكن أن تدور مواقف الكلام حول أسئلة يطرحها المعلم ويوجب عليها الطلاب. ومن خلال هذه الإجابة يتعلم الطلاب كيفية إنتفاء الكلمات وبناء الجملة وعرض الأفكار.

ب. المستوى المتوسط : يرتفع مستوى المواقف التي يتعلم الطلاب من خلالها مهارة الكلام. من هذه المواقف لعب الدور (role playing) وإدارة الاجتماعات.

ج. المستوى المتقدم : وهنا قد يحكى الطلاب قصة أعجبتهم, أو يصفون مظهرا من مظاهر البيعة.

د. قيمة الموضوع : تزداد دافعية الطلاب المتعلم كلما كان ما يتعلمونه ذا معنى عندهم, وذا قيمة في حياتهم. وينبغي أن يحسن المعلم إختيار الموضوعات التي يتحدث الطلاب فيها خاصة في المستوى المتقدم, حيث الفرصة متاحة للتعبير الحر.

ولكى نعلم النطق الجيد للناطقين بغير اللغة العربية ينبغ مراعاة الآتي^{٣٩}.

(١) أن نبدأ بالأصوات التشابهة بين اللغتين (لغة الدارس الأولى واللغة العربية).

^{٣٩}. ناصر عبدالله الغالى وعبد الحميد عبدالله, أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية, ص ٥٤-٥٦.

(٢) أن يراعى المؤلف والمعلم مبدأ الدرج, كأن يبدأ بالألفاظ السهلة المكونة من كلمتين فثلاث فأكثر, وأن تمثل هذه المفردات حاجة لمعرفة لدى الدارس حتى يقبل على التعلم.

(٣) أن يبدأ بالمفردات الشائعة.

(٤) أن يتجنب الكلمات التي تحوى حروف المد (الحركات الطوال) في بداية الأمر

(٥) أن يركز على المهارات الفرعية لمهارة النطق الرئيسية التي من أهمها :

أ) كيفية إخراج الأصوات من مخارجها الصحيحة.

ب) التمييز عند النطق بين الحركة القصيرة والحركة الطويلة

ج) مراعاة النبر والتنغيم في الكلام والنطق.

د) التعبير عن فكرة بطريقة مقبولة لغويا, أي يراعى التراكيب الصحيحة نطقا.

هـ) إستخدام الإشارات والإيحاءات غير اللفظية

و) مراعاة الطلاقة اللغوية بالقدر المناسب لقدرات الدارسين .

ز) مراعاة التوقف المناسب أثناء النطق.

ح) إستخدام الصوت المعبر عن المنطوق.

ط تدريس الدارس كيف يبدأ حديثه وكيف ينهية بصورة طبيعية.

(٦) أن يلم المؤلف والمعلم بالمواقف الإتصالية التي يحتاج إليها الدارس, بحيث

يدور الحديث فيها وعنهما مثل : في المطار, في السفارة, في السوق, في

عيادة الطبيب, الترحيب بالضيوف , وداء الصديق ... إلخ.

(٧) كثرة التدريبات المتنوعة المتعددة الأغراض, كتدريبات في تمييز نطق الأصوات وتدريبات في كيفية التعبير عن فكرة في إتقان مهارة التعبير الشفهي.

المبحث الثالث : طريقة الإنتقائية

أ- تعريف الطريقة الانتقائية

لقد استخدمت كلمة "انتقائي" في تاريخ الفلسفة كصفة تدل على طائفة من الفلاسفة الذين اصطفوا ما شاءوا من كل مذهب عقلي. ومع ذلك يمكن أن ينظر إلى هذه الكلمة من زاوية إيجابية، في مجال التعليم، تتضمن مستوى من المرونة والتكيف يسمح للمدرس أن يختار من مداخل وطرائف وتقنيات متنوعة، لها عناصر ملائمة، على أحسن حال، لاحتياجات صف معين، خلال وقت معين. ولا يتخذ مثل هذا القرار ارتجالاً، أو بطريقة المصادفة ولكن يأتي خاتمة تحليل للموقف تحليلاً جدياً و دراسة للتقنيات والادوات المتاحة.

يقول إبراهيم محسن لقد دافعت لصالح مدرس اللغة عن الموقف الانتقائي، لأني اعتبر أن من الحق المقدس له والواجب عليه أن يقتبس من نظرية أو أخرى بما يتفق ومدى ما يمكن أن يقدمه من عون أو فائدة لجعل طلابه يفهمون، ويتمثلون، ويطبقون الطريقة التي يلتزم بها النمط اللغوي ويستعمل في التواصل. "فمدرس اللغة غير مقيد بأية نظرية محددة إذا قيس بزميله اللغوي، الذي يلتزم عادة بالانتماء إلى مدرسة مستقلة. انه يستطيع بل ينبغي له ان يمارس حرته كاملة في الاختيار ليبنى عمله مستعيناً بأي فكرة يمكن أن تخدم مراميه

... ثمة أكثر من سمكة في جدول لغوي واحد، وعلينا لهذا أن نلقي بشبكتنا التربوية في جميع المياه التي يحتمل أن تقدم لنا صيداً نافعا^{٤٠}.

والوضع ذاته بالنسبة إلى النظريات النفسية ، فإن مدرسي اللغة لا يحتاجون أن ينحازوا إلى جانب SKINNER والسلوكيين، أو يعتمدوا نظرية الفطرة لتشومسكي، فثمة مسوغات قوية تدفع إلى الشك بأن كلاً من تكوين العادة وفن الإبداع لهما أثر فعال في العملية المتداخلة لاكتساب اللغة وتعليمها. يقول عزيز فخرالرازي.^{٤١}

ومع ذلك يستطيع المدرس أن يكون "انتقائياً" فيما يتصل بأسس تعليم اللغة، ويكون في الوقت ذاته مناصراً متحمساً لنموذج ما من الطرائق إلى درجة اقضاء كل ما عداها، وقد زاد يقيني أنه كان يتوجب علينا أن نكون دوغماتيين DOGMATIC نوعاً ما حين شاركت في تأليف المنهج السمعي البصري في الوقت الذي كان فيه المدخل السمعي البصري حديثاً تماماً وتمكن أن ينجح بالتغلب على الاعتراض الشديد من جانب التقليديين اصحاب طريقة "أفراً وترجم" وقد دلت إعادة تدريب مدرسي اللغة لتأهيلهم بصورة خاصة لتدريس الطريقة السمعية البصرية على وجوب الأخذ بالأنشطة الصيفية ذاتها التي تعقب كل درس أو وحدة وأنسجام كل منها مع هدف محدد بوضوح ويحاول كتاب المعلم أن يرشد المدرسين من خلال تلك الخطوات المتنوعة، تاركاً لهم التوسع المحدود حتى كالم " اقتراحات" التي غالباً ما قمنا باستعمالها، كانت تشير أيضاً إلى التركيز على ابتكار المدرس وابداعه. وعلى العموم لا مجال لانكار أن ثمة امكانية محدودة لتطبيق الانتقائية.

⁴⁰ . Ibrahim Muhsin. <http://www.mohyssin.com/forum/archive/index.php/t-267.html>. Rabu,28 januari 2017. Pukul: 11.00. Wita.

⁴¹ Aziz Fakhurrozi, Erta Mahyuddin, *Pembelajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Bania Publishing, 2000), hlm. 164

لقد تغيرت الأشياء تغيراً كبيراً في السنوات العشرين الأخيرة، مع تطور المداخل التي ركزت على المتعلم في جميع الموضوعات وبخاصة في مجال تعليم اللغة. وظهرت طرائق جديدة تدعى كل واحدة بأنها الأكثر ملاءمة لعملية تعلم الطلبة: الطريقة المعرفية الأسلوب الصامت، الإيجابية، تعلم اللغة المشترك، المدخل التطبيقي، وهذا غيظ من فيض. وليس من الحكمة على ما يبدو أن نتجاهل المحاولات المتنوعة للدخول إلى تعليم وتعلم فعالين إلى حد أبعد، مع أن كثيراً منها لا يزال تجريبياً ويستعمل عامة في ظروف تعليم الراشدين الأكثر إيجابية، أكثر مما يستعمل في المدارس ومن جهة أخرى ليس من الحكمة أن يتبنى مدرس اللغة الذي يعمل في القطاع المدرسي واحدة من هذه الطرائق فحسب ويقصي غيرها، إلا بالطبع ما يرغب أن يستعين به كوسيلة تجريبية.

الأسلوب الانتقائي: THE ECLECTIC WAY

لا يعد الأسلوب الانتقائي طريقة، فهو على الأصح تحديد موقف لصالح مدرس وهو في نظر البحث رد معقول على التحدي الهائل الذي يطرحه الموقف الحالي في أغلب مدارسنا، مع ما تشتمل عليه الصفوف من قدرات متفاوتة، فلكل متعلم موقفه الذاتي من اللغة، وقدراته الخاصة، ومستوى التحريض لديه، وأسلوبه الخاص في التعلم، والنسيان عنده أو العجز عن التعليم، مما لا يتيح لواضعي المنهج الطرائقي أو لمؤلف الكتاب المقرر اتخاذ قرار لتحديد تقنية التعليم التي ينبغي تطبيقها في كل خطوة، فهذه مهمة المدرس لما يعرفه من تفاوت طلابه وحاجاتهم ومواقفهم المتنوعة "إيجابية كانت أم سلبية" تجاه النشاطات المختلفة، ولا يعني هذا أن بوسعه تجاهل ما يجب على واضع المنهج الطرائقي أن يوصي به حول تعليم اللغة وتعلمها، ولا يعني أيضاً أن الكتب المقررة ليست مفيدة: إذ يقدم كثير منها، حين يتم اختيارها بعناية، إرشادات، وثروة من مواد وعلماء النفس، غير أنه في نهاية المطاف يقع على عاتقه أن يصطفى خياراته منطقاً من الاسئلة التي سيطرحها هو ذاته في

خطواته التدريسية حول القضايا الاساسية لتعليم اللغة ، ومن الاجابات المنطقية التي يقدمها مرتبطة بالمعايير التي لا مفر منها

ب- تدريب المدرس على الأسلوب الانتقائي:

بمقدور المرء أن يتنبأ بأن المدرس الذي تم تدريبه تدريباً حسناً هو الوحيد الذي يستطيع أن يصبح انتقائياً ويمارس الاسلوب الانتقائي. أما مدرس اللغة الذي لم يتدرب مطلقاً أو تلقى سلسلة توجيهات من دون أن يفكر نظرياً بالميزات الايجابية لهذا المدخل أو ذاك وعوائقه بالنسبة لأصناف المتعلمين المختلفة، فإنه يبدو مضطراً إلى أن يقنع باتباع ما جاء في الكتاب المقرر اتباعاً تاماً وتقليده قدر ما يستطيع . وإذا لا حظنا أنه لم يسمع حتى بتنوع المداخل والطرائق فكيف يستطيع إذن أن يختار أغلب العناصر فائدة في أي وقت معين.

ولذلك يجب على المخططين التربويين وعلى أولئك الذين يرغبون في احداث تحسين في التربية أن يضعوا دائماً تدريب المدرس في مقدمة اهتماماتهم وذلك قبل الخدمة وفي اثنائها . ولقد منيت بالإخفاق أفضل الاصلاحات التربوية المدروسة نظراً لاهمال القاعدة الاساسية بسبب الامكانيات المالية لم تكن متاحة غالباً.

ولم يرتكب مجلس أوربا بالتعليم باللغات الخطأ عندما بدأ العمل في مشروع اللغات الحية الجديدة في عام ١٩٨٢م للفائدة من البحث المؤثر ، الذي أنجز في مشروع سابق أبان السبعينيات مع منشور " مستويات البداية " لعدة لغات أوربية بالاضافة إلى عدد من الدراسات المترابطة. كذلك وافق الاعضاء الجدد لمجموعة المشروع، عند اتخاذ قرار برفع مستوى البحث أكثر أن يعطوا الافضلية الأولى من بين أعمالهم التي وجب عليهم تعهدها لتدريب المدرس، وعلى الأخص تدريب الذين هم في الخدمة.

ولقد تم تخصيص ندوة مجلس أوروبا لتعليم اللغات، التي انعقدت في دلفي في مايو ١٩٨٣ م ، من أجل تبادل وجهات النظر فقط لمدرسي اللغات، إذ سيصبحون أفضل أعداداً وقدرة على مساعدة المدرسين الذين هم في الخدمة خلال دورات التدريب وذلك للحصول على فائدة أكبر مما حققه هذا المجلس من معطيات في التعليم التواصلي COMMUNICATIV TEACHING ويبدو للباحث أن الفكرة الشاملة التي تشكل أساس البحث ملائمة على الأخص لإعطاء المدرسين نوعاً من التدريب الذي يؤهلهم أن يصبحوا قادرين على الانتقاء من كل أسلوب ايجابي . ويستند ذلك إلى الشروع بتحليل احتياجات الطلبة والموارد المتاحة لتحديد أهداف التعليم " العامة والخاصة " ثم اختبار المواد الملائمة والوسائل التعليمية، كذلك التقويم الدوري بحكم أنه يتمتع بخصائص أساسية في أكمال عملية التعلم بتغذية راجعة للتقدير والتعديل " انظر مخطط استراتيجية تعلم التعليم. تطبيق الأسلوب الانتقائي قضايا رئيسة أسئلة للطرح موازين^{٤٢}

ج- مراحل التعليم بالطريقة الانتقائية:

١. يقرأ الأستاذ النص الشفهي شفويا واضحا والتلاميذ سامعين لهذا النص.
 ٢. والأستاذ يكرر النص الشفهي أو المقروء كلمة واحدة حتى يفهم التلاميذ. ويطلب الأستاذ من أحد التلاميذ أو الاثنين منهم أن يقوم بالحوار
 ٣. والأستاذ يشرح معاني النص المقروء أو الحوار ليفهم التلاميذ.^{٤٣}
- هذه الطريقة الإنتقائية مجموعة الطرائق السابقة (طريقة القواعد والترجمة، طريقة المباشرة، طريقة القراءة، طريقة السمعية والشفهية) التي تشمل الطريقتين على الأقل.

⁴² مرجع السابق. ص. ١٦٦

⁴³ Aziz Fachrurrozi dan Erta Mahyuddin, *Ibid.* Hal:128

د- عرض وصفى تطبيق الطريقة الإنتقائية في المدرسة

هذه نموذج تطبيق الطريقة الإنتقائية مهارة الإستماع والكلام خصوصا في تعليم الحوار القصير للمبتدئين :

أما فيها يتعلق بتدريس المدرس فهناك خطوات يمكن للمدرس اتباعها وهي تجري عادة على النحو التالي.

١. يعطى المدرس بيان وصف العام عن مادة الحوار إذا يكلف المدرس فلا بأس أن يعطى باللغة الإندونيسيا.

٢. يستمع الطلاب إلى نص الحوار أما بصوت المعلم أو من خلال جهاز التسجيل و الكتب مغلقة

٣. يستمع الطلاب في الخطوة الثانية إلى النص وينظرون في الوقت ذاتها إلى الصور المصاحبة للحوار، لأن الصور تساعد على الفهم وعلى كل حال المطلوب هو خلق اقتران مباشر بين الصوت والمسموع والصورة التي تعبر عن الموقف الحوارى

٤. يستمع الطلاب إلى الحوار مرة ثالثة والكتب مفتوحة لكي يربط الطلاب بين النص المكتوب والحوار أو النص المسموع بتكرار جماعة.

٥. يبين المدرس عن الحوار ثم يطرح الأسئلة أو يجب الأسئلة التي لا يفهمها الطلاب أو يعمل المناقشة

٦. يسأل المدرس أن يقرأ الطلاب حوارا في كتابهم

٧. بعد ذلك، تعطي المدرس التدريبات الصحاحات للحوار أداء شفويا أولا. ^{٤٤}

أما الوسائل المناسبة في هذه الطريقة هي مجموعة الوسائل من وسائل الطرائق السابقة

⁴⁴ Aziz Fachrurrozi dan Erta Mahyuddin, *Ibid.* Hal: 163

هـ- العوامل المؤثرة فى تطبيق الطريقة الإنتقائية

العوامل التي تؤثر على عملية التعليم هو كما يلي:

١-عوامل المدرس

كان المدرسين يعلم التدريس بمعايره نفسه، خطوات تعليمه تنعكس في إدارة التعليم .ديان لاب، وآخرون (1975)تسمية هذه السلوك من المدرسين ب "أسلوب التدريس teaching style " مصطلح أسلوب التدريس ينعكس مدى تنفيذ تدريس المعلمين في عملية التعليم، ومفاهيم عن علم النفس المستخدمة وتنفيذ المناهج الدراسية.

٢-عوامل الطلاب

لطلاب تنوع الكفاءات التي يملكها .هذه الكفاءات لتطوير هذه المواهب في الذكاء. كل الطلاب يميزون من الذكاء، لذلك كفاءاتهم تختلف بينهم.

٣-عوامل المنهج

حقيقة معنى المنهج في هذه الدراسة وصف المحتوى أو الدروس عن مواد التعليم والتفاعل بين المدرسين والطلاب لتوصل أهداف معينة . أن المواد التعليمية لمحتوى المناهج الدراسية وتشير إلى الأهداف .لذلك هذا المنهج يآثر التفاعل بين المعلم والطلاب

٤-عوامل الثقافة

ووصف نوناك و (1984) Gowin البيئة لتعليمية هي السياق الذي تكو عملية التعليم .هذه البيئة تشتمل على مساحة الدولة، والمكانية والحالات

البدنية التي توجد في كل أنحاء الفصول أو الدراسية. وهي تؤثر على عملية التعليم

ومما يتعلق العوامل الأربعة المذكورة، فإن المدرس يلعب دورا هاما في خلق السياق في الفصل حتى عملية التعليم تمكن أن تبلغ الأهداف المرجوة.^{٤٥}

المبحث الرابع : تخطيط، تنفيذ، تقييم

أ- التخطيط

التخطيط عملية تحديد الإطار العام للأعمال المطلوبة أو الأغراض المنشودة وكذلك الوسائل اللازمة لتنفيذها في سبيل تحقيق أهداف التعليمية.^{٤٦}

ووظائف التخطيط التعليمي كدليل في تصميم البرامج التعليمية، إعداد كيفية عملية التعليم، إعداد المواد والوسائل التعليمية، وإعداد أدوات التقييم.^{٤٧}

١) أهمية التخطيط التعليمي

أ) يساعد في تقييم المعلومات والفهم الواضح لإنجاز القرارات.
ب) تحديد أفضل لاستخدام الموارد المحدودة (بشر، ومال، وموارد).

ت) إنجاز المهام في الوقت المحدد وبالكفاءة اللازمة

ث) مقياس للرقابة وتقييم الأداء أثناء التنفيذ وبعده.

⁴⁵ Muhammad Ali, *Guru Dalam Belajar Mengajar*, Sinar Baru Algersindo, Bandung, 2000, hlm. 05-06.

^{٤٦} عباس بلة محمد أحمد، مبادئ الإدارة المدرسة ووظائفها- مجالاتها... ص. ٣٣.

⁴⁷ Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran...*, Hlm.97.

ج) يساعد في توفير المرونة في تعديل الأهداف عند كل جديد وطارئ.^{٤٨}

٢) أهداف التخطيط التعليمي

- أ) كدليل تنفيذ عملية تعليمية للوصول إلى الأهداف المعينة.
 ب) كمعايير الرقابة عند تنفيذ المنهج تعنى بمشكلة التنفيذ مع التخطيط.^{٤٩}
 ت) إستغلال الطاقات والموارد المتاحة أو التي يمكن توفيرها، أي وضع الموارد المناسبة في الأماكن المناسبة، والوقت المناسب وبالتكلفة والعائد المناسبين.^{٥٠}

ب- التنفيذ التعليمي

التنفيذ التعليمي هو تحقيق المنهج المكتوبة بوسيلة العملية التعليمية (seller و miller، ١٩٨٧: ١٣). وقال سكماندينا (٢٠٠١)، لتنفيذ المنهج عند عملية التعليم تحتاج على الإستعدادات خاصة إستعداد المنفذ، لأن نجاح التنفيذ التعليمي يعتمد على المنفذ كالمعلم، والوسائل التعليمية، التكلفة، المنظمة، والبيئة الجيدة.^{٥١}

والتنفيذ في عملية التعليمية وهي تطبيق الخطة الدراسة في عملية التعليمية التي تشمل على العملية المقدمة، وعملية الأساسية، ثم الخاتمة.

١) المقدمة: في المقدمة التعليمية أحسن على المعلم أن يعمل :

^{٤٨} عباس بلة محمد أحمد مبادئ الإدارة المدرسية وظائفها-مجالات- تطبيقاتها...، ص. ٣٦.

^{٤٩} Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran...*, Hlm. 103.

^{٥٠} عباس بلة محمد احمد، مبادئ الإدارة المدرسية وظائفها-مجالات-تطبيقاتها...، ص. ٣٨.

^{٥١} Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran...*, Hlm.164-165.

أ) إستعداد المتعلم ببيكولوجيا و جسديا على متابعة عملية تعليمية.

ب) يدافع المتعلم مع السياق التعليم من فوائد محتوى المواد المعلمة لحياته اليومية.

ت) طرح الأسئلة المتعلقة بالمعرفة السابقة مع المواد التي ستعلم.
ث) بيان أهداف التعليمية أو الكفاءة الأساسية المحسولة في التعليم.

ج) ألقاء محتوى المواد المطابقة مع الخطة الدراسية.

٢) العملية الأساسية : تستخدم هذه العملية المداخل التعليمية، والطرق التعليمية، والوسائل التعليمية المتطبقة مع الملامح المتعلم والمواد الدراسية.

٣) الخاتمة : في هذه العملية ، المعلم والمتعلم يادى التقييم على طريقة تقويم الفردي والجماعي.^{٥٢}

ت - التقييم

التعريف الذي تعتبره شاملا لعملية التقييم فهو : "مجموعة الإجراءات التي يتم بواسطها جمع بيانات خاصة بفرد أو بمشروع أو بظاهرة، ودراسة هذه البيانات بأسلوب عملي للتأكيد من مدى تحقيق أهداف محددة سلفا من أجل اتخاذ قرارات معينة" فالتقييم إذن هو عملية تشخيص وعلاج في ضوء الأهداف المنشودة.^{٥٣}

⁵² Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran...*, Hlm.179-181.

⁵³ Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran...*, Hlm.176-181

ويعرف التقويم التعليمي بأنه : " العملية التي تستخدمها فيها نتائج عملية القياس الكامي والكيفي، وأي معلومات يحصل عليها بوسائل أخرى مناسبة، في إصدار حكم على جانب معين من جوانب شخصية المتعلم، أو على جانب من جوانب المنهج، واتخاذ قرارات بشأن هذا الحكم بقصد تطوير أو تحصين هذا احتياطات تجنب المعوقات التي تظهر أثناء العملية التربوية، وتعرف بمواطن القوة والضعف لدى الطلبة، كما يعمل على إثارة دافعية الطلبة للتعلم.^{٥٤}

أ) مستويات عملية التقويم

١) **التقويم القبلي**: وهو تحديد أداء الطالب في بداية التدريس (تقويم تصنيفي) وهو خاص بالأداء المبدئي للطلاب قبل البدء في تدريس الوحدة الدراسية. ويكشف هذا التقويم مهارات الطلاب الضرورية والمعرفة لديهم حتى يتسنى للمعلم الوقوف على الوضع الحقيقي للطلاب.

٢) **التقويم البنائي** (التكويني) : ويتضمن مراقبة تقدم تعلم الطلاب أثناء التدريس ويستفاد من نتائجه في العلاج المبكر وتوفير التغذية الراجعة للطلاب وتزويد المعلم بالمعلومات الكافية عن طريق وأساليب التدريس والأنشطة والوسائل التعليمية المستخدمة.

٣) **التقويم النهائي** (الختامي) : ويحدث في نهاية التدريس ويهدف إلى تحديد أي مدى تم تحقيق الأهداف التعليمية المشودة ثم تقدير درجات الطلاب وتصنيفهم، ويرتبط التقويم النهائي بأهداف المقرر، ومن أدواته الإختبارات التحريرية والشفوية والعملية النشاطات العملية للطلاب والتقارير والأبحاث وعلى الرغم من أن

^{٥٤} راتب قاسم عاشور، محمد فؤاد الحوامدة، أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (عمان : دار الميسر، ٢٠١٠)، ص. ٢٦٧.

الهدف الرئيس للتقويم النهائى تصنيف الطلاب طبقا لتحصيلهم إلا أنه يمدّنا بمعلومات للحكم على تحقيق المقرر وفعالية التدريس.

٤) الإختبار التحصيلي : تعتبر الإختبارات التحصيلية من أكثر أنواع أدوات القياس شيوعا في الإستعمال، فهي وسيلة فعالية إذا أحسن بناؤها وأحسن إستخدامها كما تدلنا على حاجات المتعلم وسلوكه وتفكيره و أوجه نشاطه، تساعدنا في تشخيص الكثير من الظواهر التعليمية، فهي طريقة منظمة لتحديد مستوى تحصيل الطلبة لمعلومات ومهارات في مادة دراسية تم تعلمها مسبقا.^{٥٥}

ب) أهداف التقويم

١) المسح : وهو القيام بحصر جميع المعلومات والإمكانات المتعلقة بالموضوع المراد دراسته وتقويمه، وهو يساعد في وضع الرجل المناسب في المكان المناسب. ٢) التنبؤ (prediction): ويتم القيام به في ضوع ما يتوفر من معلومات عن موضوع أو ظاهرة معينة. ٣) التشخيص والعلاج (Diagnose and therapy) ٤) التصنيف والتصنيف (classification) ٥) التوجيه والإرشاد (Guidance and counseling)^{٥٦}.

وهناك الأهداف الخاصة لتقويم التعليمي :

١) أهداف ما قبل التدريس : لتحديد إلى أي مدى يمتلك الطلاب المهارات والقدرات السابقة اللازمة للبدء في التدريس، ويتم ذلك بتنفيذ اختبار قبلى لتحديد درجة الإستعداد عند الطالب. وبناء على نتائج الإختبار القبلى تعالج نقاط الضعف أو يوصى بوضع بعض الطلبة في مجموعات خاصة. أو تعدل الخطة الدراسة لتناسب مستوى الطلاب.

^{٥٥} راتب قاسم عاشور، محمد فؤاد الحوامدة، أساليب تدريس اللغة العربية بين نظرية والتطبيق...، ص ٢٦٨.

^{٥٦} عباس بلة محمد أحمد، مبادئ الإدارة المدرسة وظائفها-مجالاتها-تطبيق نها...، ص ٦١.

٢) أهداف أثناء التدريس : لتحديد جوانب المادة الدراسية التي تقدم فيها الطلاب بشكل مناسب والجوانب التي يحتاجون فيها إلى مساعدة. وبناء على نتائج الإختبار يتم تعديل أسلوب التدريس أو خطته لتناسب حالة الطلاب. فإذا تبين أن هناك صعوبة في بعض الجوانب بالرغم من وسائل العلاج والتعديلات نلجأ إلى اختبار تشخيصي لتحديد أسباب الضعف الحقيقية وليس فقط نقاط الضعف.

٣) أهداف ما بعد التدريس : للتحقيق من مدى امتلاك الطلاب للمهارات والقدرات اللازمة للإنتقال إلى صف أعلى أو المنهاج الذي يليه أو إعطاء كل طالب العلامة أو الدرجة التي يستحقها في المادة الدراسية. والإختبار هنا يكون شاملاً للمناهج ممثلاً بعينة مناسبة من الفقرات أو الأسئلة بحيث تعطى المبادئ الهامة.

٤) أهداف أخرى للإختبار : أ) زيادة الدافعية لدى الطالب حيث توجيه الإختبارات إهتمام الطلبة إلى هدف المادة الدراسية. ب) تزويدهم بالتغذية الراجعة. ت) زيادة التذكر وإنتقال أثر التعلم. ث) زيادة قدرة الطلاب على تعلم الذاتي.^{٥٧}

ت) أنواع التقييم

تتنوع أشكال التقييم بتنوع النظرة إليه، ولقد أحصى الخبراء عدة أنواع للتقييم. (١) بحسب وقت إجرائه : فهناك تقييم تمهدي وهناك تقييم تكويني أو بنائي وهناك تقييم نهائي ثم هناك تقييم تتبعي. (٢) بحسب الشمولية: فهناك تقييم مكبر Makro وتقييم مصغر أو جزئي Mikro . (٣) بحسب المعلومات والبيانات : فهناك تقييم كمي quantitative وتقييم كيفي qualitative . (٤) بحسب

^{٥٧} راتب قاسم عاشور، محمد فؤاد الحوامدة، أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق...، ص. ٢٦٩ .

القائمين به : فهناك تقويم داخلي internal وخارجي Eksternal وداخلي وخارجي. (٥) بحسب الإمتداد المكاني : فهناك تقويم واسع Global ومحلي Local . (٦) وبحسب فلسفة : فهناك تقويم تقليدي Classical واخر متطور أو إجرائي Operational.^{٥٨}



^{٥٨} على أحمد منكور ، رشدي أحمد طعيمة، وإمان أحمد هريري، المراجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى...، ص ٥٤٧.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- مدخل البحث

إن مدخل البحث المستخدم لهذا البحث هو المدخل النوعي. المدخل النوعي هو البحث لحصول على النتائج أو الكشف عما لا يمكن حصوله بالطريقة الإحصائية أو المنهج الكمي، حيث يبدأ الباحث من البيانات وقد يستخدم النظرية العملية للتوضيح وينتهي إلى النظرية الجديدة تؤيد ما قبلها أو تبطلها.⁵⁹

وإستخدم الباحث المدخل النوعي. والأسباب كما يلي: يهدف الباحث طلب المعلومات الصحيحة الضابطة عن نظام التغيير في هذا المعهد، ويسمى بالمدخل النوعي لأن وجودا الإرتباطى التبادل). وأما منهجية البحث المستخدمة فهي منهجية الكيفي أو الوصفي بأنه منهجية بحث في العلوم تركز على وصف الظواهر وصفا دقيقا وعلى والفهم الأعمق لها، ويختلف عن البحث الكمي الذي يركز عادة على التجريب وعلى الكشف عن السبب أو النتيجة بالإعتماد على المعطيات العددية، فالسؤال المطروح في البحث النوعي سؤال مفتوح النهاية ويهتم بالعملية والمعنى أكثر من اهتمامه بالسبب والنتيجة (Bogdam & Biklen 1998).⁶⁰ وقد اتخذ البحث النوعي عدة أسماء، منها البحث الطبيعي، لأنه يهتم بدراسة الظواهر في سياقها الطبيعي، وقد يسمى البحث التفسيري، لأنه لا يكتفي بالوصف فقط بل يتعدى ذلك للتحليل والتفسير.⁶¹ وأيضا المنهج النوعي أو الوصفي بأنه: (أسلوب من أساليب التحليل المركز على معلومات كافية

⁵⁹ Lexi J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, Cetakan Kedua Puluh Sembilan), 2010. Hlm 2.

⁶⁰ ثائر أحمد غباري وأصحابه، *البحث النوعي في التربية وعلم النفس*، (عمان: مكتبة المجتمع العربي، ٢٠٠٩)، ص. ٣٣.

⁶¹ ثائر احمد غابري البحث النوع. ص. ٣٣.

ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محدد، أو فترة أو فترات زمنية معلومة، وذلك من أجل الحصول على نتائج علمية، ثم تفسيرها بطريقة موضوعية، بما ينسجم مع المعطيات الفعلية للظاهرة).

ويرى آخرون أن المنهج الوصفي عبارة عن طريقة لوصف الموضوع المراد دراسته من خلال منهجيته العلمية صحيحة، وتصوير النتائج التي يتم التوصل إليها على أشكال رقمية معبرة يمكن تفسيرها) وتعريف آخر (إنه وصف دقيق وتفصيلي لظاهرة أو موضوع محدد على صورة نوعية^{٦٢}.

ب. حضور الباحث

وأما أهمية حضور الباحث فهي لوصف إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإلتقائية بمعهد نور الحرامين.

ج- مصادر البيانات

جمع مصادر البحث هو الخطوة الثانية بعد طرح المشكلات، يعود إليها الباحث في دراسته، ويستقى منها مادة بحثه، ويقوم بإجرائه من خلال ما توفره من معطيات. إن علماء البحث العلمي والدراسات المنهجية اليوم يقسمون المصادر وفروعها إلى مصادر (أولى) وإلى مصادر (مشتقة) ويطلقون على الأولى اسم (مصادر أصلية) أو (أصول) أو (مصادر) فقط، وهي أول مادة مباشرة متصلة بالحقيقة المدروسة، أما المصادر (المشتقة) فهي تلك المقتبسة من المصادر الأولى، وقد تكون (مصادر ثانية) إذا كان الاقتباس مباشراً.

وهكذا فإن ما يرجع الباحث إليه بقصد الحصول على معلومات أو حقائق أولية إما أن تكون:

^{٦٢} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العملية، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٠)، ص. ١٨٢

- ١- مصادر الأساسية: وهي أقدم ما يحوي مادة موضوع ما، وهي الوثائق والدراسات الأولى عنه، وتشمل المخطوطات القيمة التي لم يسبق نشرها والوثائق ومذكرات القادة والساسة وحيثيات الحكم المسبة للأحكام القضائية والخطابات الخاصة واليوميات والدراسات الشخصية للأمكنة واللوحات التاريخية والكتب التي يكون مؤلفها شاهدوا الفترة التي هي موضوع البحث والإحصائيات.
- ٢- مصادر ثانوية: وتسمى (المراجع) وتعتمد في مادتها العلمية على المصادر الأصلية الأولى وعلى كل فالمصدر مرجع دون العكس.
- أن كلمة (المراجع) تعني كل شيء رجع إليه الباحث أثناء بحثه، فأفاد منه فائدة ثانوية، ولا يمانع البعض بإطلاق كلمة مصدر على كلا النوعين، وعدم الميل إلى تلك التفرقة، والمهم أن البحث الأصيل هو الذي يعتمد على المصادر الأصلية، ومن أجل إبراز الأهمية العلمية للمصدر الأصيل، فإنه لدى توافر مصادر متعددة عن نقطة واحدة في البحث، يثبت في الهامش المصدر الأقدم، لأنه هو الأصيل^{٦٣}.
- إن مصادر البيانات في هذا البحث تتكون من مصدر أساسي ومصدر ثانوي.
- أ) البيانات الأساسية: المدرس اللغة العربية ورئيس المدرسة والطلاب ورئيس المعهد.
- ب) البيانات الثانوية: النظرية التي تتعلق بموضوع البحث^{٦٤}.
- واختار الباحث مصادر البيانات لأنها متعلقة ومحتجة في هذا موضوع البحث.

^{٦٣} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٠)، ص. ٣٥٧.

د. أسلوب جمع البيانات

وأسلوب الذى يستخدمه الباحث هي الملاحظة والمقابلة ودراسة الوثائق لأنها محتاجة في هذا موضوع البحث⁶⁵. ومعلومة ستحصل في الملاحظة فهي إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين. وفي المقابلة فهي رؤية معلم اللغة العربية والطلاب ورئيس المدرسة ورئيس المعهد عن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين. وفي الوثائق فهي البيانات التي تتعلق بهذا المعهد. هناك ثلاث طرق أساسية لجمع المعلومات: المقابلة، والملاحظة، ودراسة الوثائق.

أولاً: المقابلة.

تعد المقابلة أداة لجمع البيانات اللازمة للبحث، ويمكن تعريف المقابلة بأنها تفاعل لفظي يتم عن طريق موقف مواجهة يحاول فيه شخص القائم بالمقابلة أن يستشير معلومات أو آراء أو معتقدات شخص آخر أو أشخاص آخرين والحصول على بعض البيانات الموضوعية. وخلاصة الباحث أن تعريف المقابلة هي نوع من المحادثة ذات هدف، والمقابلات التي تنفذ لأغراض البحث شائعة، حيث أنها طريقة مباشرة وسهلة لإيجاد الأشياء من خلال الحديث والاستماع. أنواع المقابلة فهي المقابلة المنظمة والمقابلة غير المنظمة والمقابلة الجماعية. واختار الباحث المقابلة غير المنظمة لأن الباحث أقرب لمدير الحوار أكثر منه مقابلاً، ذات أسئلة مفتوحة وعميقة لجمع البيانات إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين.

وإستخدم الباحث عن المقابلة لمدرس اللغة العربية ورئيس المدرسة وكذلك لطلاب المعهد. ومعلومات ستحصل في المقابلة فهي رؤية المدرس اللغة العربية

⁶⁵ Daryanto, *Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm, 28.

ورئيس المدرسة وطلاب المدرسة عن كيف إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين.

ثانيا: الملاحظة

الطريقة الأساسية الثانية لجمع المعلومات في البحث النوعي هي الملاحظة، للملاحظة تاريخ عريق في العلوم الاجتماعية، ولها أهمية كبيرة في البحث التربوي بشكل خاص، فكثير من المواقف التربوية تحتاج إلى أن يقوم الباحث بملاحظاتها في وضعها الطبيعي وتسجيل ما يرى ويسمع مما يجري فيها في حياتها اليومية الطبيعية.

هناك عدة وسائل لاستخدام الملاحظة في البحوث ويعتبر قطباها الأساسيان:

- ١- الملاحظة بالمشاركة وهو أسلوب أساسي نوعي له جذور في عمل البحث في المجال العلوم الإنسانية وهو ما أشير إليه بمدرسة شيكاغو لعلم النفس.
- ٢- الملاحظة البنائية وهو أسلوب كمي والذي تم استخدامه في أبحاث متنوعة^{٦٦}.

وأخذ الباحث عن الملاحظة بالمشاركة لأنها أشخاص في المجموعة أو الوحدة أو المنظمة - حسب هدف البحث- من خلال الاشتراك معهم، والمعلومات تجمع من قبل المخبرين (المساعدين) وبالرغم من ذلك فإن الملاحظة يسأل عن الموقف إما فرديا أو بشكل علني للأفراد في المجموعة لجمع البيانات عن تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين البيانات، وجمع البيانات عن كيف تنفيذ و تقويم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين.

ثالثا: دراسة الوثائق.

^{٦٦} أحمد، البحث النوعي، ص. ٤١.

الطريقة الأساسية الثالثة لجمع المعلومات في البحث النوعي دراسة الوثائق، فتعد الوثائق التاريخية أو الحديثة مصدرا مهما للبحث التربوي النوعي، فمن خصائص المجتمع الحديث التوثيق، فالتقارير التي يكتبها المشرفون التربويون كل عام، والتوجيهات التي يدونها في سجلات المدارس عند زيارتها، وما يكتبه المعلمون والخبراء من تقارير وبحوث وملاحظات، وما يصدر من تقارير وتوجيهات رسمية، كل هذه وثائق للباحث ويستطيع من خلال دراستها وتحليلها التوصل إلى نتائج مهمة ومفيدة^{٦٧}.

٥- أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هي العملية المنظمة للبحث في نصوص المقابلات والملاحظات الميدانية والمواد الأخرى التي جمعت من خلالها البيانات وتنظيمها لزيادة فهم الباحث لها ولتتمكن من تقديم ما اكتشفه للآخرين، ويشتمل التحليل على العمل مع البيانات وترتيبها وتقسيمها إلى وحدات يمكن التعامل معها وتركيبها *Synthesize* بحثا عن أنماط *Patterns* وأنساق واكتشاف ما هو المهم وما يمكن أن يستفاد من تلك البيانات^{٦٨}.

ويبدأ التحليل بشكل أو بآخر مع بداية جمع البيانات بحيث ينتهي تقريبا بعد نهاية جمع البيانات بقليل، وهذا غالبا ما يقوم به الباحثون الميدانيون الخبراء المتمرسون في البحث النوعي، فعملية جمع البيانات لا بد أن يتخللها نوع من التحليل، ولو بشكل مبدئي، أما مرحلة التحليل الخالص فتكون بعد الانتهاء من جمع البيانات، ولذا فمن المرجح أن يقوم الباحث خاصة المبتدئ بالتركيز على جمع البيانات واستكمالها، ثم يتفرغ لعملية التحليل بعد ذلك، ليس من الجيد بدء عملية التحليل بعد الانتهاء من جمع البيانات مباشرة.

^{٦٧} أحمد، البحث النوعي. ص. ٤٢

^{٦٨} ثائر أحمد غباري وأصحابه، البحث النوعي في التربية وعلم النفس، (عمان: مكتبة المجتمع العربي، ٢٠٠٩)، ص. ٤٤

مراحل تحليل المعلومات أو البيانات :وهي تنظيم البيانات، وتصنيف البيانات، وتسجيل الملاحظات، وتحديد الأنساق والأنماط، صياغة النتائج، التحقيق من النتائج، وأخيرا كتابة تقرير البحث^{٦٩}.

١- **تنظيم البيانات** : في هذه المرحلة يكون لدي الباحث كم كبير من البيانات، أمضى في جمعها مدة زمنية طويلة، ما بين مقابلة وملاحظة ووثائق وغير ذلك، كما أن لديه كما من الملاحظات الأولية التي سجلها في أثناء جمع المعلومات أو البيانات، هذه المعلومات تحتاج إلى التنظيم وترتيب يساعد على الرجوع لها بشكل سريع، وعلى التعامل معها بشكل ييسر تحليلها، وليس هناك نمط تنظيم واحد، بل يمكن للباحث أن ينظم البيانات بالشكل الذي يراه مناسباً، فيمكن تصنيفها حسب طريقة جمع البيانات (الملاحظة أو المقابلة أو الوثائق).

٢- **ترميز البيانات (Coding)** : في القراءة الأولية للبيانات يبدأ الباحث في تسجيل نظام تصنيف يسير عليه في أثناء التحليل، وهذا النوع من التصنيف هو عبارة عن إعطاء عناوين للمعلومات التي تحتويها البيانات المجموعات، وهذه الجزئيات قد تكون كلمة أو عبارة أو جملة أو فقرة كاملة، فهذا التصنيف يكون عنواناً أو اسماً لتلك الجزئيات التي يرى الباحث أنها ذات معنى في بحثه، وبعض الباحثين يسمي هذا النوع من التصنيف **تسجيل الملاحظات (Memoring)** : بعد هذا التصنيف، يجب أن يعيد الباحث القراءة وتسجيل الملاحظاته بعد أن استقرئ ذهنه هيكل مبي لهذا النظام التصنيفي، أي بعد أن أعطي عنواناً مميزاً لكثير من جزئيات البيانات التي لديه، وبدأت تظهر لديه نقاط تمثل معالم وإن كانت باهتة لمعان في بداية التكون، لم تكن ظاهراً عند الجمع الأولى للمعلومات، وتكون هذه الملاحظات على شكل أسئلة تؤدي إلى مزيد من البحث سواء في

^{٦٩} أحمد، البحث النوعي، ص. ٤٥-٤٧

المعلومات المتوافرة أو للبحث عن معلومات إضافية، أو على شكل تسجيل علاقات بين الفئات التي وضعت، لكنها تحتاج إلى تحقيق، وكلما تكررت القراءة زاد احتمال اكتشاف شيء جديد في البيانات، ولذا فإن الباحث يجب أن يكثر من قراءة بياناته ولا يكتفي بالقراءة أو القراءتين، وفي هذه المرحلة يستطيع الباحث أن يحدد إذا ما كانت العينة التي حددها مرضية وتفي بغرض البحث أم لا، فكلما كثرت الأسئلة دون إجابات أو تعذر بناء نظام تصنيفي جيد كان ذلك مؤشرا على نقص العينة والحاجة لمزيد من البيانات.

٣- تحديد الأنساق والأنماط: تحديد الأنساق والأنماط نوع من التصنيف، لكنه يكون على مستوى أعلى من التجريد، ولذا قد يسميه بعض الباحثين التصنيف المحوري *Axial Coding* ، لأنه يجعل الفئات تدور على محور واحد، وقد يسميه آخرون أسر التصنيف *Coding Families* ، لأنه يجمع عددا من الفئات في أسرة واحدة، وقد يسمى التصنيف الاستنتاجي (في مقابلة التصنيف الوصفي) فبعد أن يتم التصنيف المفتوح، ويتم وضع الملاحظات عليها تعاد قراءة البيانات المصنفة، لتصنيف الفئات مرة أخرى على شكل أنماط وأنساق في مستوى تجريدي أعلى من التصنيف المفتوح الذي هو عبارة عناوين لجزيئات المعلومات، وهذا النوع من التصنيف يحتاج إلى تفكير عميق وقراءة متأنية، لإيجاد علاقات وعمل مقارنات بين مجموعات البيانات، بحيث يحدد الباحث ما الأنماط والأنساق التي تكونت من تصنيف البيانات، ويبدأ في ضم بعضها والمقارنة بين تلك الأنساق والأنماط.

٤- صياغة النتائج : بعد تكون الأنماط والأنساق يحتاج الباحث إلى ترقى قليلا في التجريد، ليصوغ تلك الأنماط والأنساق على شكل نتائج للبحث، تدعمها الأنساق التي ظهرت وتشكلت من خلال التصنيف الأساسي المفتوح، وبعض

الباحثين يسمي هذه المرحلة التصنيف الانتقائي، وذلك لأن الباحث يختار في عملية التصنيف هذه ما يتناسب مع أسئلة بحثه، وربما يدع ما سوى ذلك، والنتائج في هذه المرحلة تبقى على شكل افتراضات *Propositions*.

٥- التحقيق من النتائج : في هذه المرحلة يعود الباحث لقراءة البيانات وربما عاد للدراسات السابقة وأدبيات موضوع الدراسة، للتحقيق من النتائج التي توصل إليها، ومناقشتها، وتعديل ما يرى تعديله أو بيان رأيه فيها، وهو في هذه المرحلة يتأكد من أن ما توصل إليه بعد عمليات التصنيف المختلفة لا يوجد في البيانات الأساسية ما يناقضه.

وعملية التحليل عملية متداخلة المراحل، وتستمر إلى آخر لحظة في كتابة تقرير البحث، ولذا يشير بعض الباحثين في البحث النوعي إلى أن البحث النوعي ليس له حد ينتهي عنده، خصوصا عند ما يكون الموضوع البحث كبيرا ومعلوماته غزيرة والباحث خبيرا فيه، فلا بد من وضع حد يقرر الباحث أن ينتهي عنده البحث.

وتحليل البيانات المحصولات في البحث النوعي فهي التحليل الوصفية. وعلى هذا فإن طرق تحليل البيانات ستبني على أربعة خطوات وهي:

أ) يجمع البيانات جميعها على سبيل المثال المراجع المتعلق إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين.

ب) يختار الباحث البيانات مما كان فيها مناسبا وموافقا بموضوع البحث ومسائل للبحث.

(ج) ثم يدرس ويحلل الباحث هذه البيانات جميعها للحصول على موضوع البحث، وهي إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين.

(د) ويكتب الباحث الخلاصة بعد الإنتهاء من الدراسة تحليل، بهذين الشكلين المهمين:

(١) الإستنباط (Deduksi) ، وهو الطريقة التي تنتقل من القونين العامة إلى القونين الخاصة.

(٢) الإستقراء (Induksi) ، وهو الطريقة التي تنتقل من القونين الخاصة إلى القونين العامة.



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

يعرض الباحث في هذا الفصل نتائج البحث من البيانات ونتائج البحث وتحليلها ومناقشتها، ويتكون ذلك عن ثلاثة مباحث: المبحث الأول: لمحة تاريخ معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية والغاية وهدفه، المبحث الثاني: عرض البيانات والمبحث الثالث: التحليل البيانات ومناقشتها.

المبحث الأول: لمحة تاريخ معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية وهدفه.

أ. لمحة تاريخ معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية

١. تأسيس معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية

أسس معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية نوسا تنجارا الغربية اندونيسيا في سنة ١٩٩١ م وكان المؤسس وهو الشيخ الحاج محمد جويني مختار. ولكن في الحقيقة قد بدأ الشيخ الحاج محمد جويني مختار ذلك ببناء المؤسسة التربوي مستوى الابتدائي في سنة ١٩٥١ م ويسمى بالمدرسة الابتدائية نور الهدى نفضة الوطن ورحبها المجتمع وقابلها مسرورا.

مع مرور الزمان وبعد سنوات قد تخرجت تلك المدرسة كثيرا من التلاميذ الذي يتعلم فيها ويرفع تلك المدرسة وصارت تربية المعلم للدينية (PGA) سنة ١٩٦٣-١٩٦٨ ولكن مع قانون الحكومي الذي حدد عدد المدرسة لتربية المعلم للديني مدرسة فقط بجزيرة لمبوك وكان في ماترام (PGA Negeri Mataram) فتغيرها بالمدرسة الثانوية والمدرسة العالية في سنة ١٩٧٧. ثم بهدف تحسين نوعية التعليم في حي التعليم بمدرسة الثانوية والمدرسة العالية جسديا وروحيا، لذا بنى المؤسسة معهدا

باسم نور الحرمين نرمادا في سنة ١٩٩١م. وفقا للحالة، تشكل معهد نور الحرمين إلى قسمين وهما نور الحرمين للبنين ونور الحرمين للبنات.

٢. غاية معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية وهدفه

أما الغاية وهي تتكون من ستة كلمات: صلاح، صواب، جميل، منتفع، نجاح، ومزدهر.

وأما هدفه وهو جعل الطلبة محبين وراغبين في أن يعملوا الخيرات والمصالح ويجبوا الجمال، ينفعوا للأمة، رافهين ويزدهروا للآخرين.

ب. المبحث الثاني : عرض البيانات

(١) تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية في معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية

تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين، وجد الباحث البيانات بمقابلة كمايلي :

قال أستاذ لقمان الحكيم، أن تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية كما يلي :^{٧٠}

(١). يعرف عن حال الطلاب قبل مناسبا من الأهداف التعليمية

(٢). يدافع دور الطلاب في عملية تعليمية

في تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين هي الأول وجود الإرادة أو الإلتزام القوي من رئيس المؤسسة أو المعهد أو ممن يتأس في

^{٧٠} المقابلة مع معلم اللغة العربية معهد نور الحرمين نرمادا التاريخ ١٥ أبريل ٢٠١٧م.

المدارس أو المعاهد في ترقية اللغة العربية. والثاني وجود الشخصية البارزة الذي يقدر التكلم باللغة العربية فضلا عن رئيس المعهد أو المؤسسة لا بد له أن يكون أسوة أو مثاليًا لجميع طلابه لأنه كشخص رئيسي. والثالث وجود التسهيلات في تكوين وترقية اللغة العربية

فمن المكونات التي ترتبط تكوين البيئة في معهد نور الحرمين هي:

- أ) مؤسسة التربية
- ب) مدير المعهد الذي يترأس فيها
- ج) معلمو اللغة العربية وشخصية بارزة الذي يقدر على تكلم باللغة العربية
- د) الطلاب والبرامج عن تعليم اللغة العربية
- هـ) الوسائل التعليمية : فصول، مسجد، غرف، كاسيت اللغة العربية، وسائل الإعلام، سيورة، ساسة للتقديم، كتب التعليمية، قرية العربية خاصة لتعميق اللغة العربية، لوحة للغة، وغير ذلك.

من هذا البيان عرف الباحث عن تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية وهي: رأى المعلم حال الطلاب ويدافعهم في عملية تعليم، إردة القوي في ترقية اللغة العربية، يكون أسوة ,

٢) تطبيق إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية

عن تطبيق إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية رأى الباحث من ناحية البيئة اللغوية بمعهد نور الحرمين كمايلي :

١. أ. البيئة اللغوية

قياماً على نتائج البحث عن تطبيق بيئة تعليم اللغة العربية التي بحثها الباحث بمعهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية فرأى الباحث إلى أن في هذا المعهد قد امتثل على الشروط التي ذكرها فؤاد في كتابه، والبيئة التي كانت فيه تنقسم إلى قسمين البيئة الطبيعية والبيئة الاصطناعية.^{٧١}

أ) الأحوال في البيئة الاصطناعية:

الأحوال في تكوين بيئة اللغة العربية الاصطناعية بمعهد نور الحرمين^{٧٢}. يقدم الباحث هنا الأحوال والعوامل في تكوين بيئة اللغة العربية الاصطناعية التي كانت في معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية التي قالها الأستاذ تيسير، بيئة اللغة العربية الاصطناعية فيه تشتمل على عملية التعليم في الفصل لدروس اللغة العربية أو التمرينات اللغوية وتدریس المهارة الأربعة القراءة والكلام والكتابة الإستماع والنشاطات اللغوية المتعلقة بها مثل معمل اللغة والمجلة الحائطية.

(١) تدریس الإستماع (Listening Skill)

تدرس هذه المهارة لجميع الطلبة رجاء به يكون الطلاب محبين وقادرين على فهم المسموع من كلام العرب ويستخدم المدرس طرق المختلفة في عملية تعليم اللغة العربية كي يحصل إلى ما استهدف من قدرة الطلاب على فهم المسموع.

(٢) تدریس الكلام/ التعبير الشفوي (Speaking Skill)

^{٧١} الملاحظة في تاريخ ١٧ أبريل ٢٠١٧
^{٧٢} المقابلة مع مدرس اللغة العربية بمعهد نور الحرمين. في تاريخ ١٩ أبريل ٢٠١٧.

تدرس مهارة الكلام هذه لجميع الطلبة بمعهد نور الحرمين يرجى ذلك كي يكونوا الطلبة قادرين على تكلم باللغة العربية الفصيحة والطبية ويستخدم أيضا المدرس الطرق المختلفة في عملية تعليم اللغة العربية كي يحصل إلى ما استهدف من قدرة الطلاب على تكلم باللغة العربية.

(٣) تدريس القراءة (Reading Skill)

يدرس مدرس اللغة العربية مهارة القراءة رجاء به يكون الطلبة مستطيعين في فهم المقروء و ليحصل إلى نجاح التعليم يستخدم المدرس الطرق المتنوعة حتى يكونوا الطلبة متبهرين في قراءة الكتب المكتوبة باللغة العربية.

(٤) تدريس الكتابة/ التعبير الكتابي (Writing Skill)

وأيضاً كان تدريس الكتابة بمعهد نور الحرمين رجاء به ليكون الطلبة قادرين على الكتابة من الإنشاء والخط والإملاء. ويستخدم المدرس الطرق المختلفة في عملية تعليم اللغة العربية كي يكونوا الطالب مستوعبين فيما يتعلق بمهارة الكتابة في أسرع وقت ممكن.

وما يتعلق بمهارات اللغوية التي قد ذكرها الباحث قدم الباحث في هذا البيان أحوال بيئة الاصطناعية في معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية، وتشتمل على التعلم والتعليم في الفصل وما يتعلق بالمواد عن درس اللغة العربية ألا وهي تدريس المحادثة ودروس اللغة العربية أي درس تمرين اللغة العربية والمطالعة والقواعد النحوية والقواعد الصرفية وحفظ المحفوظات وما يتعلق منها.

أ.١. المحادثة

يدرس جميع الطلاب من الصف الأول إلى الصف الخامس وكان الطلاب يحبونها ويفهمون ما بينهم المعلم ويحفظون ما في ذلك الدرس يعبرون بها جيداً. ووجب للطلاب ان يتكلم باللغة العربية حتى انتهى الدرس. أما الطريقة المستخدمة هي طريقة المباشرة والكتب التي يستخدمها كتاب المحادثة تناسبه بالمستوى الدراسي من جزء الأول حتى جزء التالي. وفي الكتاب حوار وقصة وتمارين وغيرها. أما وسائل التعليم فيه السبورة والقلم والشاشة والكمبيوتر والآلات الأخرى. والخطوات التي يسلكها المدرس كما يلي:

الوصف في تعليم المحادثة

الطريقة المستخدمة	الوسائل المستعمل	الإجراءات
المباشرة	الكتاب السبورة طباشير والقلم	١. يفتح المعلم الدرس ٢. يسأل المعلم درس السابق ٣. يقرأ المعلم المحادثة وردده الطلاب ٤. يقرأ المعلم المفردات الجديدة ٥. يأمر المعلم لتطبيق المحادثة أمام الفصل ٦. يأمر المعلم حفظ المحادثة ما في الكتاب ويدفعه الطلاب في المعلم ٧. تقديم المعلم تمارينات بإجابة الأسئلة فيما وجد في الكتاب

٨. يجتم المعلم ويقدم الواجبات المنزلية

أ.٢. المطالعة (حفظ المحفوظات)

يدرس هذا جميع الطلاب، ولا بد لهم أن يحفظوها قبل ما بين لهم المدرس. والطلاب يحبّ ويفهم ويحفظ هذا الدرس جيدا بعد ما شرّحها المدرس معاني الكلمات وترجمة المفردات. والطريقة المستخدمة هي طريقة المباشرة إلا إذا كان منهم لم يفهم بعد ما شرّحها المدرس فيتصل الشرح باللغة الاندونيسيا حتى يفهم وعاد باللغة العربية حتى انتهى الدرس. والكتاب الذي يستخدم هو كتاب المطالعة الذي قد ألفه نائب مدير المعهد وهو الشيخ الحاج خيرى حبيب الله. أما وسائل التعليم فيه السبورة والقلم والشاشة والكمبيوتر وغير ذلك.

الوصف في تعليم المحادثة

الطريقة المستخدمة	الوسائل المستعمل	الإجراءات
المباشرة	الكتاب	١. يفتح المعلم الدرس
	السبورة	٢. يسئل المعلم درس السابق
	طباشير والقلم	٣. يشرح المعلم المفردات الصعبة
	الصور	باستخدام الصور أو آلات المستعملة
		٤. يقرأ المعلم تلك الصور أو آلات وتابع الطلاب بما يقرأ
		٥. يأمر المعلم لتلخيص المقروء

٦. تقديم المعلم تمارينات بإجابة الأسئلة فيما وجد في الكتاب	
٧. يختم المعلم ويقدم الواجبات المنزلية	

أ.٣. دروس اللغة العربية / تمرين اللغة

يدرس هذا الدرس للمبتدئين من فصل الأول إلى فصل الثالث. ومن هذا الدرس يستطيع الطلاب إجابة السؤال ويجب أن يسئل زملائه في تطبيق اللغة العربية، ويستخدم المعلم كتاب دروس اللغة من جزء ١-٣. والخطوات التي يسلكها المدرس كما يلي :

الوصف في تعليم دروس اللغة العربية / تمرين اللغة

الطريقة المستخدمة	الوسائل المستعمل	الإجراءات
المباشرة	كتاب دروس اللغة	١. يفتح المعلم الدرس
	السيبورة	٢. يسئل المعلم درس السابق
	طباشير والقلم	٣. يشرح المعلم المفردات الصعبة
	الصور	باستخدام الصور أو آلات المستعملة
		٤. يقرأ المعلم تلك الصور أو آلات واتبع الطلاب بما يقرأ
		٥. يأمر المعلم لتلخيص المقروء
		٦. تقديم المعلم تمارينات بإجابة الأسئلة فيما وجد في الكتاب

٧. يجتم المعلم ويقدم الواجبات المنزلية

أ.٤. القواعد النحوية

تعلم هذا الدرس لجميع الطلاب باستخدام كتاب نحو الواضح من جزء ١-٣ حسب فصولهم. ويرجى من هذا الدرس يستطيع الطلاب أن يفهم تركيب الكلمات الصحيحة ومحين علم النحو وفاهمين به ومنه يستطيع الطلاب أن يجعل الجملة المفيدة، والخطوات التي يسلكها المدرس كما يلي: ٧٣

الوصف في تعليم قواعد النحوية

الإجراءات	الوسائل المستعمل	الطريقة المستخدمة
٨. يفتح المعلم الدرس	الكتاب النحو	إجابة السؤال
٩. يسئل المعلم درس السابق	السبورة	والترجمة
١٠. يشرح المعلم حول الموضوع	طباشير والقلم	
١١. يقدم المعلم مفردات جديدة ويشرح معانيها وقواعدها	كراسات	
١٢. يقدم المعلم الأمثلة مع تركيب الكلمات		
١٣. تقدم المعلم فرصة للسؤال		
١٤. يجتم المعلم ويقدم الواجبات المنزلية		

أ.٥. القواعد الصرفية

يدرس الطلاب قواعد الصرف لمعرفة تغيير أحوال الكلمات في زمن الماضي والحال والاستقبال، وهذا لتزويد الطلاب في تسهيلهم عند استخدام الكلمات وقت التكلم مع غيرهم. ورجاء به يكون الطلاب محبين ومستطيعين القراءة ومطالعة المواد المقروة بطريقة إجابة السؤال ويطبقونها بلغتهم. والخطوات التي يسلكها المدرس كما يلي:

الوصف في تعليم قواعد الصرفية

الإجراءات	الوسائل المستعمل	الطريقة المستخدمة
١٥. يفتح المعلم الدرس	كتاب الصرف	إجابة السؤال
١٦. يسئل المعلم درس السابق	السيورة	والترجمة
١٧. يشرح المعلم حول الموضوع	طباشير والقلم	
١٨. يكتب المعلم مفردات جديدة	كراسات	
١٩. يقدم المعلم الأمثلة مع تركيب الكلمات		
٢٠. تقديم المعلم فرصة للسؤال		
٢١. يقدم المعلم الواجبات المنزلية		

أما الكتاب المستخدم وهو علم الصرف وأمثلة جديدة مختلفا وفق المرحلة التي يجلسها الطلاب.

ب) الاحوال في البيئة الطبيعية

معهد نور الحرمين له بيئة تعليم اللغة الطبيعية بجانب كون البيئة الإصطناعية التي كانت فيه ووجب على الطلاب الذين يسكنون فيه أن يتكلموا ويتحدثوا باللغة العربية كل يوم وذلك لتثقيف وتعود على المهارة اللغوية . وفي هذا المجال سيعرض الباحث الأحوال والإستراتيجية في تكوين البيئة اللغوية الطبيعية التي كانت في معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية منها:

ب.١. تعليم المفردات للطلاب الجدد

في تنفيذ تعليم المفردات، قام رئيس قسم اللغة والإعلام في تدريس حفظ المفردات كل صباح بعد صلاة الصبح ثلاث مفردات وقبل مجيء وقت النوم ليلا ثلاث مفردات أخرى، هذا للتزويد لهم في ممارسة التكلم باللغة العربية كل يوم. ولكن لم يوجبوا في استخدام اللغة العربية كل الوقت مع أنهم كلفوا في تحالط لغتهم بالإندونيسيا. ويقوم التقويم كل أسبوع بتدقيق الحفظية وتصحيح الكتابة. يلزم هذا التعليم خاصة للطلاب الجدد حتى ٤ أشهر.^{٧٤}

ب.٢. إقامة المحادثة الأسبوعية

تعقد هذه المحادثة مرتين في الأسبوع، في المساء وفي الصباح. وأما المحادثة في المساء تعقد في الساعة السادسة عشر والنصف وذلك قبل صلاة المغرب حولي نصف الساعة. وأما المحادثة في الصباح تعقد

^{٧٤} المقابلة مع معلم اللغة العربية وأكده قسم الرناية وقسم اللغة والإعلام في ٢٥ أبريل ٢٠١٧.

في الساعة السادسة والنصف وتنفذ ذلك قبل دخول المدرسة حولي نصف الساعة. هذا البرامج الذي يحث ويشجع الطلبة للتكلم باللغة العربية. هم يتكلمون أمام حجراتهم وفصولهم. هناك الاختلاف بين طريقة المحادثة التي كانت في معهد نور الحرمين مع المدارس أو المعاهد الأخرى. أما طريقة المحادثة التي كانت في المعاهد الأخرى لا بد لطلابها أن يتحدثوا بينهم وجها لوجه فبخلاف مما يكون في معهد نور الحرمين من طريقة المحادثة المستخدمة فيه وهي كون المرشد في كل المحادثة وطريقتها يبدأ المرشد بتكلم اللغة العربية فيتبعه الطلبة معا.

ب.٣. أسبوع اللغة أو شهر اللغة

في الحقيقة لا يختلف بين المحادثة وأسبوع اللغة أو شهر اللغة كثيرا. لأن لا بد لكل الطلاب أن يتحدثوا باللغة الأجنبية في ذلك الوقت والفرق بينهما أما في المحادثة لا بد لطلاب أن يتحدثوا باللغة العربية أو الإنجليزية كل يوم في مساء أو صباح تحت إرشاد المدبرين وأما أسبوع اللغة أو شهر اللغة هو وقت خاص لتكلم ومحادثة باللغة الأجنبية ٢٤ ساعة (كل يوم وليلة) وطريقته قسم مسؤل اللغة زمانين الأسبوع الأول لتكلم باللغة العربية والأسبوع الثاني لتكلم باللغة الإنجليزية أو الشهر الأول لتكلم باللغة العربية والشهر الثاني لتكلم باللغة الإنجليزية.

ب.٤. المحاضرة/ الخطابة

الخطابة لها دور هام وكبير لترقية وإحياء اللغة العربية وعقدت تلك المحاضرة مرتين في الأسبوع ليلة الثلاثاء وليلة الجمعة. الخطبة هي طريقة من الطرق لتعود على الطلبة في تكلم اللغة العربية حتى يكونوا متبحرين ومستوعبين وقادرين عليها اي في مهارة الكلام. في هذا البرنامج لا بد لجميع الطلبة إشتراكه من الفصل الأول إلى الفصل السادس في مدرسة الثانوية ومدرسة العالية على حد سواء. وأيضا لا بد لكل الطلبة أن يخطبوا بين يدي أصحابهم وذلك على حسب جدول معين.

ب.٥. التجسس

لتنمية وترقية اللغة العربية أن التجسس له دور مهم لأن الجاسوس يلاحظ جميع الطلبة ٢٤ ساعة بذلك لا يتجاوزون عن تكلم باللغة العربية كل يوم لأن من وظيفة الجاسوس أن يبحث الطالب الذي لا يتكلم اللغة العربية ثم يقيده في الدفتر الخاص لاعطاء إلى مسؤل اللغة من قسم إحياء اللغة وأحيانا قال الجاسوس لمن يخالف اللغة بأن يقول له "بأي لغة تكلمت يا أخي" وبعد ذلك يكتب الجاسوس اسمه لشكوته إلى قسم اللغة لأنه لا يتكلم باللغة العربية بذلك فيعطى قسم اللغة العقاب لمن يخالف اللغة.

ب.٦. التمثيلية/المسرحية

التمثيلية من برامج قسم اللغة تحت مظلة طلبة معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية (OSNH). أحيانا تعقد المسرحية أو التمثيلية

مرة في شهر. هذه التمثيلية من تدريبات لغوية خاصة لمهارة الكلام والإستماع ولها دور مهم لتكوين الطلبة مشجعين على عرض لغتهم أمام أصحابهم و لممارسة على إلقاء الكلمات بلهجة صحيحة وحركة مطابقة مع اللغة.

ب.٧. الإستماع

أما الذي يعقد هذا الإستماع من قسم إحياء اللغة تحت منظمة طلبة معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية (OSNH) عقد ذلك في الليلة بعد تدريب الخطابة يعنى في ليلة الإثنين والخميس. وبهذا الإستماع يرجى من الطلاب والطالبات قدرة على استماع المحادثة والتعبير العربي جيدا وصحيصا والقدرة على كتابة خلاصة مادة اللغة العربية كاملا.

ب.٨. نشر المفردات

قد إهتم قسم إحياء اللغة بنشر المفردات وذلك كتبها في الألواح المَعَدَّة التي كانت في الأماكن المعينة من أمام الحجرات أو داخلها وعلى الأشجار وغيرها حولي المعهد. كتبها قسم إحياء اللغة ذلك كل يوم إلا يوم الجمعة والثلاثاء ثم بدلا بعد اليوم وللطلاب واجب عليهم أن يكتبوها ويحفظوها.

بجانب كتابة المفردات التي كانت في الأماكن المعينة كان هناك تعليم المفردات التي عقدها كل صباح وفي الحقيقة أن المفردات المكتوبة

في الألواح المعدّة التي كانت في الأماكن المعينة هي المفردات التي درسها المدرسون في صباح.

ب.٩. المسابقة اللغوية

من برامج نشاطات اللغة المسابقات اللغوية يعني كل ما فيها من المسابقات يشتمل أو يتعلق باللغة أما لغة العربية أو الإنجليزية من الخطابة وقراءة الشعر وعرض الحكاية والمجادلة و قراءة كتب التراث وما إلى ذلك. وخصصت هذه المسابقات اللغوية لجميع الفصول الأول حتى الفصل الثالث ولكن فرقت تلك المسابقات بين مستوى الثانوية والعالية. يستهدف معهد نور الحرمين المسابقات اللغوية لمعرفة تطوير لغة الطلبة ولتقويمها حتى يستطيع مسؤل اللغة في تنميتها وإحيائها إن وجدت النقصان إما في طريقة تعليمها أو موادها وغيرها من الأدوات الدراسية في تعلم اللغة العربية.

ب.١٠. تحسين اللغة

تحسين اللغة هي من برنامج قسم اللغة لتقويم تنمية لغة الطلاب كل أسبوع، من رأساء الغرف يفتش الدرس من الطلاب من حفظه وكتابته وقراءته. فمن الخطيئات التي فعل الطلاب منه ستصلحه معلم اللغة العربية بجمع كتابتهم الخطأ ويرد المعلم لكتابته في لوح أي سبورة أمام فرقتهم ويصلح الطلاب بكتابة ذلك.

و من هذاالبيان رأى الباحث عن تطبيق إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنطقائية تنقسم إلى قسمين: بيئة الإصطناعية و بيئة الطبيعية . وأما بيئة

الإصطناعية عملية تعليم في الفصل مثل :تعليم مهارة الكلام،مهارة القراءة ،مهارة الإستماع، مهارة الكتابة و ما تتعلق منها. بيئة الطبيعية في خارج الفصل مثل: تعليم المفردات، إقامة المحادثة، أسبوع اللغة، المحاضرة، التمثيلية وغير ذلك.

٣) تقويم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين نورمادا لمبوك الغربية

دور تقويم في تعليم مهم جدا خصوصا إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية، لذلك التقويم الة لنعرف نتيجة طلاب معهد نور الحرمين أو كيف إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين كما يلي :

١. تعليم المفردات للطلاب الجدد

في تقويم تعليم المفردات، قام رئيس قسم اللغة والإعلام في تدريس حفظ المفردات كل صباح بعد صلاة الصبح ثلاث مفردات وقبل مجيء وقت النوم ليلا ثلاث مفردات أخرى، هذا للتزويد لهم في ممارسة التكلم باللغة العربية كل يوم. ولكن لم يوجبوا في استخدام اللغة العربية كل الوقت مع أنهم كلفوا في تحالط لغتهم بالإندونيسيا. ويقوم التقويم كل أسبوع بتدفع الحفظية وتصحيح الكتابة. يلزم هذا التعليم خاصة للطلاب الجدد حتى ٤ أشهر.^{٧٥}

٢. إقامة المحادثة الأسبوعية

^{٧٥} المقابلة مع معلم اللغة العربية وأكده قسم الرناية وقسم اللغة والإعلام في ٢٥ أبريل ٢٠١٧.

تعقد هذه المحادثة مرتين في الأسبوع، في المساء وفي الصباح. وأما المحادثة في المساء تعقد في الساعة السادسة عشر والنصف وذلك قبل صلاة المغرب حولي نصف الساعة. وأما المحادثة في الصباح تعقد في الساعة السادسة والنصف وتنفذ ذلك قبل دخول المدرسة حولي نصف الساعة. هذا البرنامج الذي يحث ويشجع الطلبة للتكلم باللغة العربية. هم يتكلمون أمام حجراتهم وفصولهم. هناك الاختلاف بين طريقة المحادثة التي كانت في معهد نور الحرمين مع المدارس أو المعاهد الأخرى. أما طريقة المحادثة التي كانت في المعاهد الأخرى لا بد لطلابها أن يتحدثوا بينهم وجها لوجه فبخلاف مما يكون في معهد نور الحرمين من طريقة المحادثة المستخدمة فيه وهي كون المرشد في كل المحادثة وطريقته يبدأ المرشد بتكلم اللغة العربية فيتبعه الطلبة معا.

٣. أسبوع اللغة أو شهر اللغة

في الحقيقة لا يختلف بين المحادثة وأسبوع اللغة أو شهر اللغة كثيرا. لأن لا بد لكل الطلاب أن يتحدثوا باللغة الأجنبية في ذلك الوقت والفرق بينهما أما في المحادثة لا بد لطلاب أن يتحدثوا باللغة العربية أو الإنجليزية كل يوم في مساء أو صباح تحت إرشاد المدبرين وأما أسبوع اللغة أو شهر اللغة هو وقت خاص لتكلم ومحادثة باللغة الأجنبية ٢٤ ساعة (كل يوم وليلة) وطريقته قسم مسؤل اللغة زمانين الأسبوع الأول لتكلم باللغة العربية والأسبوع الثاني لتكلم باللغة الإنجليزية أو الشهر الأول لتكلم باللغة العربية والشهر الثاني لتكلم باللغة الإنجليزية.

٤. المحاضرة/ الخطابة

الخطابة لها دور هام وكبير لترقية وإحياء اللغة العربية وعقدت تلك المحاضرة مرتين في الأسبوع ليلة الثلاثاء وليلة الجمعة. الخطبة هي طريقة من الطرق لتعود على الطلبة في تكلم اللغة العربية حتى يكونوا متبحرين ومستوعبين وقادرين عليها اي في مهارة الكلام. في هذا البرنامج لا بد لجميع الطلبة إشتراكه من الفصل الأول إلى الفصل السادس في مدرسة الثانوية ومدرسة العالية على حد سواء. وأيضا لا بد لكل الطلبة أن يخطبوا بين يدي أصحابهم وذلك على حسب جدول معين.

٥. التجسس

لتقويم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية أن التجسس له دور مهم لأن الجاسوس يلاحظ جميع الطلبة ٢٤ ساعة بذلك لا يتجاوزون عن تكلم باللغة العربية كل يوم لأن من وظيفة الجاسوس أن يبحث الطالب الذي لا يتكلم اللغة العربية ثم يقيده في الدفتر الخاص لاعطاء إلى مسؤل اللغة من قسم إحياء اللغة وأحيانا قال الجاسوس لمن يخالف اللغة بأن يقول له "بأي لغة تكلمت يا أخي" وبعد ذلك يكتب الجاسوس اسمه لشكوته إلى قسم اللغة لأنه لا يتكلم باللغة العربية بذلك فيعطى قسم اللغة العقاب لمن يخالف اللغة.

٦. التمثيلية/المسرحية

التمثيلية من برامج قسم اللغة تحت مظلة طلبة معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية (OSNH). أحيانا تعقد المسرحية أو التمثيلية مرة في شهر. هذه التمثيلية من تدريبات لغوية خاصة لمهارة الكلام والإستماع ولها دور مهم لتكوين الطلبة مشجعين على عرض لغتهم أمام أصحابهم و لممارسة على إلقاء الكلمات بلهجة صحيحة و حركة مطابقة مع اللغة.

ومن هذا البيان رأى الباحث عن تقويم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين وهي: تمرينات، إمتحان اللسان، التجسس، التمثيلية، المحاضرة، المفردات، المحادثة

الفصل الخامس

نتائج البحث والإقتراحات

أ. نتائج البحث

إنطلاقاً من نتائج البحث التي يقوم الباحث عن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين نرمادا لومبوك الغربية فيكون هناك نتائج البحث والإقتراحات فيما يأتي :

١. في تخطيط إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية هي الأول وجود الإرادة أو الإلتزام القوي من رئيس المؤسسة أو المعهد أو ممن يتأسس في المدارس أو المعاهد في ترقية اللغة العربية. والثاني وجود الشخصية البارزة الذي يقدر التكلم باللغة العربية فضلاً عن رئيس المعهد أو المؤسسة لابد له أن يكون أسوة أو مثاليًا لجميع طلابه لأنه كشخص رئيسي. والثالث وجود التسهيلات في تكوين وترقية اللغة العربية

٢. كان تنفيذ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية رأى الباحث من بيئة تعليم اللغة العربية بمعهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية في الفصل (البيئة الإصطناعية) وفي خارج الفصل (البيئة الطبيعية) على السواء. وبيئة تعليم اللغة العربية الإصطناعية في معهد نور الحرمين تشمل على عملية التعليم في الفصل لدروس اللغة العربية أو التمرينات اللغوية وتدریس المهارات العربية الأربعة من القراءة والكلام الكتابة والإستماع والنشاطات اللغوية المتعلقة بها مثل معمل اللغة والمجلة الحائطية. وأما تطبيق بيئة تعليم اللغة العربية الطبيعية في معهد نور الحرمين تتكون على حفظ المفردات اليومية وإقامة المحادثة اليومية وأسبوع اللغة أو شهر اللغة والمحاضرة/ الخطابة والتجسس والتمثيلية والإستماع ونشر المفردات والمسابقة اللغوية

وكان هناك الأحوال الأخرى المساعدة في تكوين البيئة اللغوية ككون الإعلانات المتعلقة باللغة العربية والكتابات المكتوبة بالعربية التي تحتوي على التشجيع والكلمة الماثورة وهي ألصقت على الجذران أو على غيرها.

٣. التقييم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرامين كما يلي: دور تقويم في تعليم مهم جدا خصوصا إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية، لذلك التقييم الة لنعرف نتيجة طلاب معهد نور الحرمين أو كيف إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نورالحرمين كما يلي :

١. تعليم المفردات للطلاب الجدد

في تقويم تعليم المفردات، قام رئيس قسم اللغة والإعلام في تدريس حفظ المفردات كل صباح بعد صلاة الصبح ثلاث مفردات وقبل مجيء وقت النوم ليلا ثلاث مفردات أخرى، هذا للتزويد لهم في ممارسة التكلم باللغة العربية كل يوم. ولكن لم يوجبوا في استخدام اللغة العربية كل الوقت مع أنهم كلفوا في تخالط لغتهم بالإندونيسيا. ويقوم التقييم كل أسبوع بتدفع الحفظية وتصحيح الكتابة. يلزم هذا التعليم خاصة للطلاب الجدد حتى ٤ أشهر.^{٧٦}

٢. التجسس

لتقويم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية أن التجسس له دور مهم لأن الجاسوس يلاحظ جميع الطلبة ٢٤ ساعة بذلك لا يتجاوزون عن تكلم باللغة العربية كل يوم لأن من وظيفة الجاسوس أن يبحث الطالب الذي لا يتكلم اللغة العربية ثم يقيده في الدفتر الخاص لاعطاء إلى مسؤل اللغة من قسم إحياء اللغة وأحيانا قال الجاسوس لمن يخالف اللغة بأن يقول له "بأي لغة تكلمت يا أخي" وبعد ذلك يكتب

^{٧٦} المقابلة مع معلم اللغة العربية وأكده قسم الرناية وقسم اللغة والإعلام في ٢٥ أبريل ٢٠١٧.

الجاسوس اسمه لشكوته إلى قسم اللغة لأنه لا يتكلم باللغة العربية بذلك فيعطى قسم اللغة العقاب لمن يخالف اللغة.

ومن هذا البيان رأى الباحث عن تقويم إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين وهي: تمرينات، إمتحان اللسان، التجسس، التمثيلية، المفردات.



ب. الإقتراحات

١. فمن اللازم في هذا البحث نقصانا بما قدم الباحث عن إستراتيجية تعليم مهارة الكلام بطريقة الإنتقائية بالرغم بذل الباحث في اكماله حتى يكون مرغوبا فيه.
 ٢. كان جميع مدبري معهد نور الحرمين نرمادا لمبوك الغربية شخصية بارزة لاسيما مدبر السكنى (رئيس الحجره). لذلك لابد له أن يكون أسوة بين يدي أعضائه فضلا عن تكلم اللغة العربية كل يوم.
 ٣. يرجى من جميع الأساتيد أو المسؤولين أن يهتموا بأحوال لغة الطلبة إهتماما كاملا ويشجعوهم في تعليم اللغة العربية وتكلم بها على الدوام لأن التشجيع له دور مهم وأثر قوي في ذات الطلبة على التعلم ينبغي للأستاذ أو المدبر أن يرقى الأنشطة اللغوية الموجودة ترقية عالية حتى يكون الطلبة مهتمين ومحبين اللغة العربية وقادرين على التكلم بها.
- وخصوصا للباحثين المستقبليين أن يقوم بالبحث العميق وأكمل من هذا حتى يحصل على نتيجة ممتازة.

قائمة المصادر والمراجع

المراجع العربية

- ثائر أحمد غباري وأصحابه، البحث النوعي في التربية وعلم النفس، (عمان: مكتبة المجتمع العربي، ٢٠٠٩).
- راتب قاسم عاشور، محمد فؤاد الحوامدة، أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، عمان : دار الميسر، ٢٠١٠.
- رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العملية، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٠).
- رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي، (القاهرة : دار الفكر العربي).
- عباس بلة محمد أحمد، مبادئ الإدارة المدرسية وظائفها-مجالاتها-تطبيقاتها، الطبعة الأولى، القاهرة : مكتبة الرشد، ٢٠١٠م.
- علي أحمد مذكور، طرق تدريس اللغة العربية، الطبعة الثانية، عمان : دار الميسرة للنشر والتوزيع، ٢٠١٠م

فيصل بن محمد بن مطلق الخنفرى القحطاني، الإدارة الإستراتيجية لتحسين القدرة التنافسية للشركات وفقاً لمعايير الأداء الإستراتيجي وإدارة الجودة الشاملة (المملكة المتحدة: الجامعة الدولية البريطانية، ٢٠١٠).

محمد صلاح الدين مجاور، تدريس اللغة العربية با لمرحلة الإبتدائية ، ط ٣ (الكويت : دار القلم ، ١٩٨٠

محمود كامل الناقه ورشدى أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو : الرباط، ٢٠٠٣).

محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة: جمعة أم القرى، ١٩٨٥.

ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله، إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية.

مراجع الأجنبية

.Wahab, Abd dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN-Maliki Press, 2012)

Ali, Muhammad, *Guru Dalam Belajar Mengajar*, Sinar Baru Algersindo, Bandung, 2000.

Arif, Armai, *Pengantar Ilmu Dan Metodologi Pendidikan Islam* (Jakarta : Ciputat Pers, 2002)

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010).

- Bahri, Saiful dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1996).
- Daryanto, *Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010).
- Depdiknas, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta, Balai Pustaka 2__2)
- Fakhrurrozi, Aziz, Erta Mahyuddin, *Pembelajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Bania Publishing, 2000).
- Hamalik, Oemar, *Pengembangan Kurikulum dan Pembelajaran*, (Bandung: PT.Trigenda Karya,1994).
- Hamdani, *Strategi Belajar Mengajar*, Bandung: Pustaka Setia, 2011
- J.M. Echol dan Hasan Sadili, *Kamus Inggris- Indonesia*, Cet XV (Gramedia : 1987).
- J. Moleong, Lexi, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, Cetakan Kedua Puluh Sembilan), 2010.
- Muhsin,Ibrahim,<http://www.mohyssin.com/forum/archive/index.php/t-267.html>.
Rabu,28 januari 2017. Pukul: 11.00. Wita.
- Rohini, Ahmad, *Pengelolaan Pengajaran*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2004).
- Sudjana, Djuju, *Strategi Pembelajaran*, (Baandung : Falah Production 2000)
- Triwiyanto, Teguh, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran*, Jakarta; Bumi Aksara, 2015.
- Wasid, Iskandar, dan Dadang Sunandar, *strategi pembelajaran bahasa* (Bandung: Rosdakarya, 2008).



Lampiran 1

PEDOMAN WAWANCARA

A. Perencanaan Pembelajaran

1. Apa prinsip-prinsip yang bapak gunakan dalam menyusun RPP dalam pembelajaran kalam dengan metode campuran?
2. Apa langkah-langkah bapak perhatikan dalam penyusunan RPP dalam pembelajaran kalam dengan metode campuran?
3. Bagaimana cara bapak mengembangkan materi ketika menyusun RPP untuk Bahasa Arab?
4. Apa saja kesulitan bapak/ibu ketika menyusun RPP untuk pembelajaran Bahasa Arab?

B. Pelaksanaan Pembelajaran

1. Bagaimana cara bapak membuka proses pembelajaran Bahasa Arab?
2. Bagaimana cara bapak mengelola kelas sebelum proses pembelajaran Bahasa Arab?
3. Apa saja hal-hal yang harus diperhatikan sebelum proses pembelajaran Bahasa Arab dilaksanakan?
4. Apa saja model pembelajaran yang bapak gunakan dalam proses pembelajaran Bahasa Arab?
5. Apa Persiapan yang bapak lakukan sebelum menggunakan metode campuran dalam pembelajaran maharatus kalam?
6. Bagaimana cara bapak memahami karakteristik siswa sebelum menggunakan metode campuran dalam pembelajaran maharatus kalam?
7. Bagaimana kondisi siswa ketika bapak menggunakan metode campuran dalam pembelajaran maharatus kalam?
8. Apakah metode campuran ini bapak gunakan untuk semua materi dalam pembelajaran maharatus kalam?

9. Apa teknik yang bapak gunakan agar metode yang diterapkan bisa berjalan dengan maksimal Bahasa Arab?
10. Apa media yang digunakan untuk mendukung metode campuran ketika proses pembelajaran maharatu kalam?
11. Bagaimana respon siswa terhadap materi yang bapak ajarkan?
12. Bagaimana cara bapak menanggapi respon siswa?
13. Apa yang bapak lakukan ketika akan menutup pelajaran Bahasa Arab?

C. Evaluasi Pembelajaran

1. Apa instrument yang digunakan dalam mengevaluasi strategi pembelajaran kalam di pondok haramain ?



Lampiran 2

PANDUAN DOKUMENTASI

1. Profil sekolah/ Madrasah
2. Visi dan misi
3. Sejarah sekolah/ madrasah
4. Keadaan guru/ ustadz
5. Keadaan siswa
6. Sarana dan prasarana
7. Struktur organisasi
8. Prestasi-prestasi yang pernah diraih oleh sekolah/ madrasah



Lampiran 3

معیار تعلیم مهارتة الكلام

- a. Dimulai dengan ungkapan pendek. Hendaknya dilakukan dalam kondisi yang nyata mungkin setelah itu ungkapan ditingkatkan menjadi lebih panjang.
- b. Harus dimotivasi untuk berkomunikasi dengan kawannya dalam bahasa keseharian yang pendek saja, kemudian secara pelan ditingkatkan
- c. Siswa diminta sering melihat dan mendengar percakapan melalui media elektronik sehingga mereka terbiasa dengan lajiah dan dialek penutur aslinya.



Lampiran 4

المقابلة و الوثائق















KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan: Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo, Kota Batu 65323. Telepon. 0341-531133
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : Un.03.Ps/HM.01.1/114/2017
Hal : **Permohonan Ijin Penelitian**

12 April 2017

Kepada
Yth. Pimpinan Pondok Haramain

di tempat

Assalamu'alaikum Wr,Wb

Berkenaan dengan tugas penelitian Tesis bagi mahasiswa kami, maka mohon dengan hormat Bapak/Ibu untuk berkenan memberi ijin kepada mahasiswa di bawah ini melakukan penelitian pada lembaga yang Bapak/Ibu pimpin:

Nama : M. Iwan Kamarudin
NIM : 15720055
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing :
1. Dr. H. M. Abdul Hamid, M.A.
2. Dr. H. Taufiqurahman, M.Pd.
Judul Tesis : إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين لومبوك الغربية

Demikian permohonan ini disampaikan, atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr,Wb



Prof. Dr. H. Baharuddin, M.Pd.
NIP. 195602311983031032



**YAYASAN PERGURUAN PP. NAHDLATUL WATHAN NARMADA
MADRASAH TSANAWIYAH NW PUTRA NARMADA**

Alamat : Jln. Tegal Banyu Lembuak Narmada Lombok Barat 83371, NTB Telp.(0370) 671633
Email : tu_nurulharamainputra@yahoo.com

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor: 130 /YP.PPNW/MTs.NW-Pu/V/2017

Yang bertanda tangan di bawah ini, Kepala Madrasah Tsanawiyah Nahdlatul Wathan Putra Narmada Lombok Barat, menerangkan bahwa :

Nama : **M. IWAN KAMARUDIN**
NIM : 15720055
Jurusan / Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Memang benar sudah melaksanakan penelitian di Madrasah kami dengan judul :

“ إستراتيجية تعليم مهارة الكلام على طريقة الإنتقائية بمعهد نور الحرمين لومبوك الغربية ”

Demikian surat keterangan ini kami buat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Warahmatullah Wabarakatuh

Narmada, 24 Mei 2017

Kepala Madrasah,

H. AHMAD SYAIFUDIN AZHARI, S. Pd

السيرة الذاتية

الإسم : محمد إيوان قمرالدين

مكان التاريخ، الميلاد ، : ٢٠ يونيو ١٩٩٢ م

العنوان : لومبوك الشرقية

رقم الهاتف : ٠٨٣٨٣٤٥٢٢٣٦٣ :



الخبرات العلمية

١. خريج من المدرسة الابتدائية بنحور قافوع لومبوك الغربية (١٩٩٨-٢٠٠٣)
٢. خريج من المدرسة المتوسطة نهضة الوطن نرمادى لومبوك الغربية (٢٠٠٣-٢٠٠٥)
٣. خريج من المدرسة الثانوية (٢٠٠٥-٢٠٠٩)
٤. خريج من جامعة الإسلامية الحكومية متارام في كلية التربية لقسم تعليم اللغة العربية (٢٠٠٩-٢٠١٥)